

UDK 003.349.1(497.5 Nadin)"17"

Pregledni članak

Primljen: 7. 5. 2014.

Prihvaćen za tisak: 17. 11. 2014.

GROZDANA FRANOV ŽIVKOVIĆ

Zavod za povijesne znanosti HAZU, HR – 23000 Zadar

gfranovzivkovic@hazu.hr

## NADINSKI GLAGOLJSKI SPOMENICI

Glagoljica se upotrebljavala na cijelome zadarskom području pa tako i u njegovu zaleđu. U posljednje se vrijeme pronalazi sve više glagoljskih dokumenata, a i kodeksa s ovoga područja. Za Nadin je sačuvana jedna knjiga godova, jedna oporuka i niz dokumenata koji dokazuju da su se u mjestu vodile matične knjige, madrikule i razni popisi glagoljskim kurzivom.

**KLJUČNE RIJEČI:** 18. st, glagolska kurziva, glagoljski godar, matične knjige, Spisi Ninske biskupije.

O glagoljaštvu benkovačkoga područja malo je toga bilo poznato. Tek je u posljednje vrijeme otkriven veći broj dokumenata. Pronađen je glagoljski godar iz Nadina iz god. 1789. (Arhiv Zadarske nadbiskupije – AZDN), *Madrikula* bratovštine sv. Kuzme i Damjana u Polači iz 1720. godine, koja se nalazi u Zavičajnome muzeju Biograd na Moru, Glagoljski *kvateran* župe Radošinovci s kraja 18. st. (AZDN), ostaci matice krštenih Radšinovci (1739. – 1741.) pronađeni u Glagoljskoj matici umrlih Dračevac – Crno od god. 1664. do god. 1739. (AZDN); dio glagoljske Matice krštenih za Prkos i Škabrnju od god. 1718. do god. 1734. (Državni arhiv u Zadru – DAZD). Međutim, postoji jedan dio pojedinačnih dokumenata (oporuka, dopisa, zapovijedi, izjava itd.) s ovoga područja u mnogim fondovima Državnoga Arhiva Zadar i Arhiva Zadarske nadbiskupije. Postoji cijeli niz dokumenata iz fonda iz kancelarije ninskoga biskupa pisanih kurzivnom glagoljicom i bosanicom (AZDN, Spisi Ninske nadbiskupije, posebna neobilježena kutija). U Državnom arhivu u Zadru, u fondu Oporuke iz kancelarije zadarskih knezova, pronađeno je još pet glagoljskih oporuka iz ovoga područja: dvije oporuke iz Vrane (1714, 1737), jedna iz Smilčića (u to vrijeme (1727) župe Nadin), iz Smilčića (u vrijeme kad je postala samostalna župa 1736), Islama (1747), pronađeno je i 5 oporuka pisanih hrvatskim jezikom, latinicom iz Kule Atlagić (1714), Bukovića (1786), Pristega (1795), dvije iz Raštevića (obje iz 1796. godine) te jedna bosanicom iz Kašića (1796). Postoji oporuka Mihe Bažoke od Korlata, iz 1779. godine, pisana glagoljicom u Zaglavu, gdje je i umro.

Kao što vidimo, jedan dio ovih dokumenata odnosi se na mjesto Nadin. Iz Nadina je sačuvan jedan kodeks: Glagolska knjiga godova, popis stanovnika prilikom plaćanja desetine te veći dio ženidbenih i drugih spisa koji se uglavnom nalaze u fondu Spisi Ninske biskupije. U radu ću spomenuti i oporuku koja je pisana na području župe Nadin, a koja je očito tada obuhvaćala i mjesto Smilčić jer se u

oporuci i još nekim spisima toga vremena (godine 1727.) župnik don Ivan Milišić potpisuje kao parok od Nadina i Smilčića. Već godine 1736. postoji mogućnost da je Smilčić odvojen u posebnu župu, jer oporuku piše i potpisuje don Marko Kadija *parohijan* od Smilčića.

Nakon Tridentskoga koncila (1548. – 1563.) uvode se propisi o evidencijama krizmanih (knjige krizmanih) te ispovijedanih i pričešćenih u uskrsno vrijeme (knjige duša). Rituale Romanum (Rimski obrednik) 1614. g. utvrđuje pravilo o upisima u matice umrlih. Po ovim pravilima (posebnim obrascima za svaku maticu) vođene su i matične knjige na zadarskome području, u narativnoj formi. Godine 1816. godine uveden je tabelarni sustav evidentiranja činjenica<sup>1</sup>. Na zadarskome se području uglavnom sve tabelarne matice vode od 1825. godine. Najstarije su glagoljske matice na zadarskome području matice Oliba i Silbe (koja je zagubljena).<sup>2</sup>

Za mjesto Nadin matične knjige, knjige krizmanih, pričešćenih, knjige bratovština, knjige računa bratovština<sup>3</sup> i većina ostale crkvene administracije nisu sačuvani. Nije sačuvan nijedan misal ili brevijar. Bianchi spominje da je Nadin imao dvije bratovštine: B. D. od Ružarija, koja je imala 34 člana, te sv. Antuna Padovanskog, nazvana po istoimenoj crkvi, koja je najvjerojatnije bila glavna bratovština u selu, a koja je imala 32 člana. Sva je dokumentacija bratovština nestala. Sačuvan je dio dokumenata pisanih hrvatskim jezikom i latinicom, koji se odnose na međusobne dopise svećenika te dopise svećenika i biskupa vezane uz slučajevne vjenčanja. S obzirom da su matične knjige vjenčanih nestale, ovi su dokumenti

<sup>1</sup> Ante Strgačić: *Inventar fonda matičnih knjiga Državnog arhiva u Zadru*, Predgovor Inventarnoj knjizi; Skupnost arhivov Slovenije Vodniki I zvezek; *Vodnik po matičnih knjigah za obmoće SR Slovenije*, Ljubljana; Franov Živković, G. (2009): Načini evidentiranja podataka u glagoljskim matičnim knjigama pisanim do 1825. godine na zadarskom području, *Povijesni zbornik – godišnjak za kulturu i povijesno nasljeđe*, 4, Osijek, str. 79 – 125.

<sup>2</sup> U glagoljskim kodeksima su i u ranijim razdobljima postojali pojedini zapisi krštenja (ili rođenja), smrti i vjenčanja u glagoljskim kodeksima. Tako npr. u Pašmanskom brevijaru (druga pol. XIV. i XV. st.) postoji zapis smrti *Na dan svetoga Damasa umrista 2 na(š)a popa pop' Radmil i pop Matii*, u Tkonskom zborniku, prva četvrtina XVI. stoljeća, stoji zapis pod 9. listopada: *1613 ta danumri don Matie Garsković*, u Zborniku Šimuna Glavića, 1529 – 1557., 1549 tada bi obišen Miloš Parižević na d(a)n s(ve)toga Semiona starca na 3 pervara u Zadru, *Na 10 agušta primini z ovoga svita Petar Turčić p(okojnoga) Petra, spovidam pričešćen i sakramentan od let incirka 56* (nema godine i mjesta smrti), Regula sv. Benedikta, kraj XIV. st. (Rogovo) ima cijeli jedan zasebni dio koji je pisan u obliku godara (Štefanić je to nazvao kalendar – nekrolog), *23 marta najstariji datirani upis: (Don) Ivan' Vikarij': 1406. milezim*: vidi: Vjekoslav Štefanić (1969): *Glagoljski rukopisi Jugoslavenske akademije I*, Historijski institut Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti, str. 34, 41, 109.

<sup>3</sup> Bianchi, C. F. (2011): *Kršćanski Zadar, II dio*, Zadarska nadbiskupija i Matica Hrvatska Zadar, 307–309.

Turci su ga ponovno obnovili, a Mlečani su se konačno vratili 1684. našavši i kaštel i selo napušteno i gotovo razrušeno. Na ovom se brežuljku vide goleme ruševine srednjovjekovnih građevina. Vrh brežuljka i sada se zove *Staro selo*. Okružen je još uvek uočljivim vrlo starim zidinama, koje su na južnom dijelu još dobro sačuvane, a na nekim mjestima dosežu visinu i do dva metra. Ostale ruševine koje se vide unutar vijenca bedema, novijega su datuma ili mletačke izradbe. Na tim ruševinama podignuto je selo s 80 kuća, a seljaci su ubrzo, čim je zavladao mir, sagradili crkvu i posvetili je sv. Anti Padovanskom. Sagradili su također i župni dvor koji su kasnije, kad se počeo urušavati, zamjenili novim, podignutim 1878. o trošku crkvene zaklade. Dvije pobožne bratovštine održavale su crkvu svojim prilozima u naravi i u novcu. Jedna je bila naslovljena na B. D. od Ružarija, a imala je 34 člana, dok je druga nosila ime sv. Ante Padovanskog i imala je 32 člana. Nekoć je Nadin bio dekanatska župa u sastavu Ninske biskupije, a sada je obična župa u sastavu Zadarske nadbiskupije, odnosno benkovačkoga dekanata.

jedini dokazi o vjenčanjima koja su bili upisana u ovim nestalim maticama. Podatci iz ovih kodeksa i dokumenata mogu poslužiti za rekonstrukciju života nadinskog stanovništva 18. stoljeća.

## 1. GLAGOLJSKA KNJIGA GODOVA

*Godar (knjiga godova mrtvih)* knjiga je pisana po datumima smrti za neko duže razdoblje, bez navedene godine smrti. Postoje slučajevi da je župnik upisivao osim imena i prezimena umrle osobe i godinu smrti, pa uz dan i mjesec pod kojim je umrli upisan dobijemo potpuni datum kad je osoba umrla. Ovo je značajno – u slučaju da je matica umrlih pojedinoga razdoblja uništena ili nestala, praktički preko uredno vođenoga godara možemo rekonstruirati osnovne podatke iz cijele matice umrlih.

Činjenice smrti pisane latinicom iz 19. i 20. stoljeća sadrže godinu smrti osobe, dok najraniji upisi (odnosno prijepisi upisa) pisani glagoljicom samo u nekim slučajevima imaju upisane godine smrti. Uglavnom se radi o smrtima nastalim tijekom 18. stoljeća, osim u slučaju triju smrti iz 25. 9. 1498. (god Vidu Žoriću) i 11. 11. 1599. (god Miji Vrsaljku i Stoši Vrsaljkovoj). Ovdje je možda riječ o prijepisu iz nekoga ranijeg izvora, moguće upisanog na marginama misala i brevijara. Ova je knjiga godova, uz popis duša, dobar pokazatelj strukture stanovništva Nadina s kraja 17. i kroz cijelo 18. stoljeće, za koje ne postoje matične knjige. Postoji samo Mletački katastar iz 1709. godine za Nadin.

Godar je sačuvan u cijelosti. Podatci o umrlima za 18. st. pisani su glagoljicom (radi se o prijepisu ranijega godara), a pisani su 1789. godine rukom raštevićkoga župnika don Martina Berama, što vidimo iz zapisa pisanoga latinicom na početku i na kraju knjige. Podatci za 19. i 20. st. dopisivani su latinicom.

*Godista Gospodinova 1789 u Rastevichiu / Na ovij libar obuko i napravi stvari kioje su mu vallile: iskopia iz starogha libra od Godova Nadinski, buduchi od privelike potribe da scu učignieni. Biju sva ova unutra iskopiagna od mnoghi a naizad svaka ja don Martin Beram ispunne / Fagla Boghu Sllava Svetim Mir xivi zdravglie nemochnim a pokoj martvim*

*A ssvim stiozem čast i postegnju ruka vlastita / Ja don Grgo Bokara paroko od Nadina moli posga gosna paroka od Rastevicha*

Gl.

*Ovi libar učignien jest od mene popa don Martina Berama paroka od Rasštevića  
Na 1790 u lat. Rasteuichiu*

Osim ovoga zapisa, na početku i na kraju Godara postoje zanimljivi zapisi latinicom i glagoljicom nekoliko župnika Nadina i susjednog sela Raštevića.

*Nadin na 27 8bra / Na 23 9tra 1827 / Ovo je libar od godova u Nadinu pisa go(spodin) Tome Sichirich od sella Rasteuizza / Nadin na 1 novebra 1811 (...)*

*Mnogo postovanomu parokijanu od sella Nadina, spomignime se da svaka neche biti rič napugniena sllovim alii posctovana gospoda sctiozi ochie ispuniti, a nechie zamiritti.*

*Ostaiem lipo pozdravgliajuchi sve postovane koj budu scititi ovi libar*

*Nadin na 11 xmbra 1810 / Svaki koi dobro ucći moglo zna / Koi ukrade ovi libar ne dočeka S(vete) mise koi ukrade ove karte gne docčeka s. morte koi bi to učinia utopia se kako olovo u more / Pisa don Tome Sikirich*

Str. 183

*Tome Sichirich od sella Rastevizza u Nadinu na 26 maj 1811 / Dub moy*

Gl.

*Pomozite me pomozite me da i vi priategli moi se koim sam se kap studene vode napio*

*Ja don Duio Radović parok*

Str. 184

*Godischa Gospodinova 1792 / Oue istte godine ozgo rečene ja don Dujo Radouich od Vira dochio za paroka u mistto zvano Nadin i oue godine biase vino mnogo drago po sve godiscte varč po 12 reko po dvanayest gazeta gl. mali na lipo biaše po petnaiest gazeta toie i žalosnie*

*Lat. Slava svetim pokoy martvim zdravglie xivim koy bude sctio Bog mu dao lipo zdravglia y mollim ga kao brata u Ysukarstu da me priporuči u gnegovim ss. Molitvam a Bog mu plachia bio.*

*Nadin na 21 gull. 1811 / Ovo e llabar od Godova a na od Nadina koi bude stilli ovai libar mojlim ga da me spomene u s. molitvam a Bogh mu placha bio pisah ja do(n) Tome Sikirich*

Gl.

*Pridi / Pridi dusše prisveti pridi ucče u Bozi pridi / Pokoi vičgni darui gniman Gospodine, i svitlost vičnia da bi svitila gnima*

Godar, koji u cijelosti donosimo u prilogu, obiluje podatcima iz svakodnevnoga života stanovništva od početka 17. do sredine 20. st.

Postoji nekoliko kategorija upisa. U godar su upisivane uglavnom osobe koje su umrle u Nadinu, bile one prebivalištem iz toga mjesta ili ne. Međutim, godari su za razliku od matičnih knjiga specifični i po tome što se u njih upisuju i osobe koje su umrle u nekoj drugoj župi. Ovakvi popisi pokazuju intenzivne društvene veze Nadinjana s drugim bližim i daljim mjestima.

U godar je upisan niz osoba koje nisu prebivalištem iz Nadina, a koje su se našle u trenutku smrti u tom mjestu: Božica Ljubić iz Perušića, Ivan Markić iz Madiće koji poginu od Božjega vrimena (1777), Jakovica, žena Dujma Vratrovića, od Popovića (1797), Marti Šopića iz Raštevića (1901), Marta, žena Ilije Vulelije, od Korlata (1794), Ivković – Batović iz Vegliani (1848), Petrizza Miatta Mangarina a xeni Pavla Sidichia od Korlata (1835), Ilija Šimurina iz Kruševa, ubijen na gumnu Ante Sestana od Ante Duila najmenika istoga Šestana (1898), Nikola Nižić zakopan u Preku 8. 8. 1904., Luka Jelavić kr. oružniku iz Muća 1921, Šimica Paulin, rođena Tavra, iz Makarske (1922), Tome Sikirić od Ražanca (1824), Zurak Tomica iz Vrane u Nimčevića (1817), Matija, žena Marka Jurjevića, od Škabrnje (1797). Među ovim su osobama vjerojatno i osobe vjenčane u druga mjesta, a rodom su iz Nadina.

Još više ima upisa Nadinjana umrlih u drugim župama: Ivanica, kći p. Marka Krečka, koja umri u Vinercu (20. 1. nema godine, ali s obzirom na to da je upisana

glagoljskim kurzivom, radi se o 18. st.), p. Marko Batović, sin p. Jure, *koi imri u tvođi tamnici od tribunala u gradu* (u sudskoj tamnici) (19. st.), Božo Plastić, sin Tomin, (1917. u Orakovu u Slavoniji), Stanko Šestan, p. Ante, *koji je umro kao narodni ustaša za svetskog rata u Mostaru* (1917), Ivan, sin Abrama Glavića, *koji umri u ospitalu* (Zadar) (1809), Grgo Batović, otac Josin, *umra u spitalu* (Zadar) (1863), Marko Plastić, pok. Bare, u Ospitalu (19. st.), Cvita, sestra Ante Sanbata, *koia umri u Visočani* (1792), Manda Ožakovića *koja umri u Škabrnji* (1788), Matija, poga. Tome Versaljka, *koja umri u ospitalu od Zadra* (1855), Tome Marić *koji umri u Visočani* (1791), Jakov Škaulj umro u bolnici (1883), Luka Marić, p. Nikole, u bolnici (1893), Ante Barzoja *koi umri u Gradu* (1794), Ante Marić, pok. Petra, u bolnici (1896), Leonov Vicković umro u bolnici (1898), Marić Ante, o. Mate, *utopio se je kao vojnik u Sabaltu* (1915), Vinketa Šime, p. Ive, u Petrinji u Hrvatskoj kao vojnik (1916), Joso Atelj, p. Jure, koji je umro u Trebinjama u Hercegovini kao vojnik (1917), Marijan Vicković, Ivin, koji je bio zadavljen u Vel. Blatu (1932), Niko Vrsaljko, otac Ivin, *koji umre u spitalu od Zadra* (1880), Jela, kći pok. Ive Vickovića, umrla *u Galovci* (1897), Šime Marijačić *koji umre u bolnici* (1972), Mate Marković koji je poginuo u Srbiji (1914), Mateša, sin po. Ivana Batovića, *koi umri u Planini* (1821), Ilija Vicković, sin Lukin, *umro u spitalu* (1881), Pere Batović *koi primine na službi kraglevoj na 1799*, Ana Vrsaljkova *koja umre u spitalu od Zadra* (1880), Petar, sin Petra Partenjače iz Polače, unuk Jerka Batovića (1805), gospođa Anzula Markovića (1850), Ante, sin Josipa Batovića, *koji poginu u Lukzini?* (1812), Niko Vrsaljko, Ivin, (Špirit) umro u arbanaškoj bolnici (1908), Niko, sin Jose Vrsaljka, *u ratu preokretu* (1918.), Ilija, sin Nike Vrsaljka, umro u Zagrebu kao vojnik (1918), likar Mate Batović *koi umri u Tribgniu na 1794*, Niko Šimurina umro kod Dubine (1895), Jela Batović *koja umri u Škabrnji* (1783), Maša Atelj, udova Pave Kalinića (u bolnici 1912), Ante Vrsaljko poginuo u Francuskoj (1968), Mate Kvartuč *ki primine u Zemuniku* (1803), Ante Vrsaljko Cole u Arbanasi (1893).

Rijetko je kojoj osobi upisan uzrok smrti, ipak postoji nekoliko izuzetaka, i to uglavnom u slučajevima nasilne smrti: Grgo, Šime Vrsaljaka, koji je ubijen u krčmi u Biljanima 1891; Marko Batović *koi bi ubien* 1850; Mate Jelinić, ubijen od Marka Atelja, (1891); Ivan Markić iz Madviće *koji poginu od Božjega vrimena* (1777), Marko Atelj, ubijen u Rašteviću, (1894), Ilijan Šimurina iz Kruševa, ubijen na gumnu Ante Sestana od Ante Duila *najmenika istoga* Šestana (1898), Šime Batović *pokoinoga Toke koi je bio ubien*.

U godaru su katkad upisane rodbinske veze (sin, kći, žena, punica (Matia Bobanović, punica, ili baba Šime Škaulja (1891), Bariša Batović, did Tomin, (nema godine)), kao i bračno stanje (udovica, žena, muž, *divojka* (neudana cura)), momak (neoženjen momak) ili neka druga obilježja (staroj Ivani Plastića (1799), Vidu, starom, Atelju (1832), Luciji, staroj, Batovića (1827), staroi Jeli Marića (1791), staromu Mii Vrsaljku (1839), staroj Kati, materi Mile Vrsaljka, (1797)). Zanimljiv je zapis Ivan Maltež, učeni seljanin (1865).

Zanimanja nisu zapisana jer se uglavnom radi o poljoprivrednicima, ali postoji poneki izuzetak kad su u pitanju sluge (Ivan Rogić, najmenik Ante Sestana, (1880), Mate Šimurina iz Kruševa, najmenik Brzoje, (1891), Šime Perisić, najmenik Ante Sestana, (1880), Mijat, Ožakovića sluga, (1798), Mate, sluga Ožakovića, (1834)),

obrtnici (Jure Ivković, vačanar, (1878), Bare Batović, kovač, (1824), Jela Čaćić, mater Jure kovača iz Bruške, (1917)), državni službenici (Vanjak Jurka, žena Špire, cestara, (1917), Anica, kći Špire Vanjaka, cestara, (1818), *likar* Jerko Batović (1827), *likar* Mate Batović *koi umri u Tribgniu* na 1794), babice (baba Anica Varsalkova (1798)), svećenici (don Andrija Raspović župnik (1966), don Stipe Kuštera, parohijan od ovoga mista, 1792, poštovani gospodin don Luka Sikirić, parok, (1839), *prisvitli* gospodin Anton Tripković, biskup od Nina, (1771), don Vid Batović (1774), don Jure Lazarić (1811), don Grgo Bokara, parok, (1791), don Vid Martinović, parok, (1780)), časnici teritorijalnih snaga (serzent Jadrij Varsagliko 1814, *kapitan* Mate Marić 1806, Tomica, žena *kapitana* Ive Ožakovića, (1809), sin *kapitana* Mate Mekša (1807), *kapitan* Nikola Barzoja (1838), Anton Marić, arabaša, (1797), Manda, kći *kapitana* Gašpara Ožakovića, (1818), Marija Alfir, žena Tome Brzoje *kapitana*, (1873), Jurka, žena *kapitana* Nikole Brzoje, (1836), *kapitan* Marko Vrsaljko (1729), *kapo* Nikola Ožaković, (1802), Stoja, žena *kapa* Ivana Ožakovića, (1811), Franica Vukalića, žena *stradiola* Stevana Kapaka, (nema godine), Ante Bulić, sin *stradijera*, (1898), Tome Brzoja, glavar, (1895), Šime, sin *kapitana* Gašpara Ožakovića, (1815)), u 20. st. pripadnici vojske (Plastić Petar Matin, vojnik, (1917)) ili pripadnici upravne organizacije sela, glavari sela (Andrija Brzoja, glavar, 1922), prosjaci (prosjaku Nikoli Jeliću od Vrgorca (1818)).

Ima nekoliko slučajeva da je osoba umrla u tuđoj kući (Matija, žena p. Nikole Vrsaljka, *koja umri u kući* Jadrinoj 1804; Barica, žena Vida Žilića, *koja umri u kući* Ožakovića (1807)), Steva, kći pokojnoga Koje Kalenića, *koja primine u kapitana* Ožakovića (1802), Nikola Marić *u Atelja* (1879).

Ženama je uglavnom bilo upisivano vjenčano prezime (ili mjesto rođenja), osim u rijetkim slučajevima kad je dodavano i djevojačko prezime: Tomica Šestan, rođena Brzoje, (1897), Punos Ivanica iz Islama, žena Nike Šimurine, (1891), Stana Glavića od Žilića iz Polače (1865), Manda Batovića, rodom Stegnjača, (1865), Marta, žena Ivana Prakovića, rođena Rogić, od Vrane (između 1818. i 1849.), Anica Vrsaljkova, rođena Paleka, (1886), Ivanica Vicković od Stevanje (1891), I(r)ma Vrsaljko, rođena Brzoja, (1895), Šimica Ateljeva, rodom Banovića, (1867), Jandra Brzoeva, rodom Ivkovića, (1867), Matija Vrsaljkova od Čuline (1865), Jurka Batovića od Baljaka (1868), Marta Ateljeva, rodom Gulan, (1864), Stoja Glavić, rođena Jajić, (1901), Joka Vrsaljkova, rodom Veselinovića, (1862),

Ovo nam pokazuje veze Nadinjana s drugim selima te odakle su najčešće nevjeste ili ženici.

Nije zapisan uzrok smrti, ali ima članova obitelji koji su umrli na isti dan vjerojatno od zaraznih bolesti, kao na primjer smrti u obitelji Vrsaljko Špirit: Niko, sin Ante Vrsaljka Špirita, i Ika, kći Ante Vrsaljka Špirita, umrli su istoga dana 5. 11. 1918., a njihov brat Grgo Joso, sin Ante Vrsaljka Špirita, dva dana kasnije 7. 11. 1918. Inače je te godine harala španjolska gripa. U Nadinu je u listopadu i studenom 1918. godine zabilježena smrt 15 osoba, kojima je upisana godina smrti. Drugi su slučaj dvije smrti istoga dana u obitelji Đure Plastića 1830. godine, 13. rujna: *God i Bari sinu Giure Plastichia 1830; i Antti sinu istoga Giure Plastichia 1830;* Godine 1944. imamo cijeli niz ubijenih u razdoblju od nekoliko dana: 14. 9. Vrsaljko Šime +Šime 1944; Vrsaljko Jakov +Šime 1944; Vrsaljko Mirko +Marka

1944; Vrsaljko Marko +Mirka 1944.; 19. 9. Joso Vrsaljko p. Nike 1944; 22. 9. Mate Vrsaljko +Jose +1944; 23. 9. god Vrsaljko Mate +1944

S obzirom na činjenicu da prezimena nisu stalna, i u ovom kodeksu nailazimo na brojne slučajeve postupnoga stvaranja novih prezimena iz nadimaka, patronimika i matronimika ili preuzimanja ženina prezimena. Neka se od ovih nadimaka nisu nikad pretvorila u prezimena: Vrsaljko, rečeni Jerja (1863), Atelj, rečeni Miloš, (1809), Similinović, rečeni Glavić, (1811), Šimurinović, rečeni Glavić, (nema godine), Atelj, rečeni Kunić, (1808), Batović, rečeni Tuk(a), (1862), Šime, rečeni Bile Batović, (1862), Vrsaljko, rečeni Kresoja, (1863), Batović-Marijačić (1846), Grgo Ivković, rečeni Luka, (1884), Vice-Stipan Vrsaljko Špirit (1942), Jelinic Kučolanac, Marinović, rečeni Glavić, (1760), Miat Ivković Ćuk (1895), Batović, rečeni Vragin, (1829), Dežmalj, rečeni Pućo, (1868), Vranočić, rečeni Mašlarda, (1812), Kresoja Vrsaljko (1854), Batović, rečeni Vinketa, (1859), Dežmalj, rečeni Mile, (1811), Lazarić, rečeni Nimčević, (1807), Plastić – Šimurina (1871), Pućo Jure Visković (1895), Marijačić Jojić (1919), Mangarin, rečeni Golem, (1818), Mangarin, rečeni Juro, (nema godine), Mangarin Golem (1848), Vrsaljko Špirit (1918), Vrsaljko, *deto* Špirit, (1827), Niko Škaulj, rečeni Miće (1883), Vrkić, rečeni Krečak (1828).

## 2. KNJIGA STANJA DUŠA (VENTARIJ OD DUŠ)

*Knjiga stanja duša (Ventarij od duš)* evidencija je knjiga koja olakšava praćenje preoblikovanja prezimena i može pokazivati i brojčano stanje pučanstva po godinama. Za Nadin ova knjiga nije sačuvana, ali postoji jedan list koji je izvadak iz ove knjige. Nije zapisan datum, ali se radi o kraju 17. i početku 18. st. kada su se u svim mjestima Ninske biskupije radili ovakvi popisi. Mnoga prezimena su sačuvana do danas, a dio se prezimena odnosi i na selo Korlat.<sup>4</sup>

### POPIS DUŠA

Od Nadina broi o/d/ duš karščanskih<sup>5</sup>

Jakov Atel i(spovidani) k(omunion) Ivan i k Petar i k / žene 2 i k dičice male eno muško divočice 2

Lovre Atel i k žena negova i k i dvi muške mladi

Šimun Azina i k žena negova i k ditić 1 i divičica 2

<sup>4</sup> Mnoga od tih prezimena se spominju i u predtursko vrijeme. IVNA ANZULOVIĆ: O opstojnosti hrvatskoga pučanstva sjeverne Dalmacije iz predturskoga vremena, *Zadarska smotra* 4–6 (Domaća rič 5), Zadar 1998, str. 306: *O stanovništву na područje koje su Turci zauzeli ima također dosta podataka. Imamo podataka da su se mnogi vratili na to područje ili ostali. Isto tako i neka današnja prezimena koja pripadaju čistim štokavcima, i danas se nalaze na području koje je bilo pod Turcima, a mi smo ih i ranije nalazili u ovome kraju, kao npr. nadinska prezimena Batović i Vrsaljko, a spominju se 1375: Lucha Batouich habitator in villa Sancta Marie (dio Bibinja), te Vrsaljko. 1562. g. kao stanovnik Zadra spominje se knez comes Alexus Versayco koji daje u zakup neke zemlje u selu Tršćane Mati Rogliću. Neki popisi broja stanovnika ovih sela u tajnom vatikanskom arhivu govore nam o tome da su ova sela bila naseljena kršćanskim stanovništvom te se za većinu kaže katoličkim, a ne samo kršćanskim, kako u Kotarima tako i u Bukovici.*

<sup>5</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija V, spis br. 3.

Jadre Vranočić i k Petar i k žene dvi i k divojka 1 i k male divojke 2  
Anton Ožaković i k Jakov i k i J(o)van i k žene 3 i k dite muško 2  
Matia Novak i k Luka i k žene 3 i k dite muško 1  
Miho Ožaković i k Mate i k žena 2 i k dov(oj)ka 1  
Mate Proroković i k i Šime i k žena 2 i k i divojka 1  
Jure Varsiko i k i žena negova i k divičice 3  
Marko Varsalko i k i žena negova i k d/a/va ditića i divojčica 1  
Mikula Varsalko i k Petar i k Stipan i žena dvi i k ditić 2 divičice 4  
Jure Marić i k Anton i k žene 2 i k i divica i k  
Pava Varsaiko i k Vule i k žene 2 i k ditića i k  
Stipan Krečak i k Toma i k žena 2 i k ditića 2  
Šimun Varsaiko i k žene 2 i k ditića 4 i divičica 1  
Ivan Barzaev i k žena 2 i k divojke 2 i k  
Šimun Lazarić i k i Jakov i k žene 2 i k i ditić 1 i divojke 2  
Jure Samobat i k i Mate i k žena 1 i k  
Miho Partenača i k i Nikula i k žena 1 i k  
Stipan Samobat i k žena 1 i k ditića 2  
Mikula Batović i k i Vučić i k Juriša i k i Petar i k žena 2 i k ditić 1 divojka 2  
Stipan Batović i k Ivan i k žena 3 i k ditić 1  
Ivan Krilović i k i Nikula i k žene 2 i k ditića 2 i divočica 1  
Mate Garžan i k i Gargo i k žena 2 i k divojčice 2  
Petar Žorić i k Ivan i k i Marko i k i Miho i k i Tome i k i Petar i k žene 4 i k ditića 3 i divojčice 4  
Bože Galić i k Ivan i k i Petar i k žene 3 i divojčice 4  
Pavlović Juriša i k i Mikula i k žena 2 i k ditića 4 i divojčice 2  
Žorić Martin i k Luka i k Marko i k Jure i k Bariša i k žena 4 i k ditić 2 divočica 1 i k  
Vulelija Stipan i k Ivan i k Toma i k Jadre i k žene 2 i k ditića 3 divočice 2  
Varleta Šimun i k Martin i k žene 2 i k  
Martinović Gargo i k Mihovi i k žene 2 i k  
Martinović Cvitko i k Martin i k (J)erko i k Jure i k žene 3 i k ditić 1 divičice 4  
Martinović Ivan i k žena 2 i k ditić 1  
Martinović Radas i k i Vučailo i k žene 2 i k

Usporedbom ovog popisa s prezimenima iz Godara i drugih dokumenata, vidimo da su mnoga prezimena u kasnijem razdoblju preoblikovana u nova. Tako je npr. prezime Lazarić pretvoreno u Nimčević, Plastić u Šimurina, Šimurinović i Marinović u Glavić, jedna grana obitelji Vrsaljko u Kresoja, jedna grana obitelji Batović u Marijačić, druga grana u Vinkete, Vranočići u Maslarde, dio obitelji Mangarin u Golem, Krečak u Vrkić.

Kao posjednici zemlje u Nadinu, u katastru iz 1709., pojavljuju se sljedeći Nadinjani: Ante Bekić, Jadre Vranočić, Ante Prtenjača, Konstantin Ivaneža, Mitar Paravinja, Dragola i Sava braća Dukić, Ilija Tintor rečeni Žigović, Jakov Atelj, Jure i Stipan braća Samobad, Jure Vrsaljko pok. Mile, Jure Vrsaljko pok. Petra, Jakov Ivezić, Ivan Doradić rečeni Aužina, Ivan Šešelj, Ivan Bresat, Ivan Šabić rečeni Mažar, Ivan Močenigo pokršteni Turčin, Ivan Ivković rečeni Karaivan, Lovre Atelj, Milin Ivaneža, Maksim Ponuić, Maksim Knežević, kapetan Nadina Marko Vrsaljko, Mate Prtenjača rečeni Kljaić, Mate Proroković, Mate Novaković, Mijo Bartolović, Nikola Malbašić, Nikola Batović, Nikola Vrsaljko, Petar Vranković, Pavao Vrsaljko, Petrica Pagova, Petar Gušić s Nikolom Batovićem, Radoica Mrkela, Rade Mrkela, Relja Subašić, Rade Subašić, Stevan Malbašić, Simo Radatović, Stipan Batović, Šime Lazarić, Stipan Krušković, Šime Vrsaljko, Todor Kozorep, Vule Dević, don Ivan Milišić župnik Nadina. U Raštiviću su posjednici sljedeći Nadinjani: Ilija Tintor, Jakov Atelj, Jakov Jurčić, Jure Vrsaljko pok. Petra, Jure Vrsaljko pok. Mije, Ivan Šešelj, Ivan Dokadić rečeni Aužina, Lovre Atelj, Milin Ivaneža, Mate Proroković, Nikola Malbašić, Nikola Batović, Nikola Vrsaljko, Pavao Vrsaljko, Radivij Malbaša, Stipan Batović, Stevan Knežević, Šime Vrsaljko, Todor Kozorep. U Škabrnji je bio posjednik Vule Ivković iz Nadina.

Po ovim popisima vidimo da dio osoba s ovoga popisa nije bio upisan u Knjigu duša župnoga ureda Nadin, niti je bio upisan u Nadinski godar, već su se vodile vjerojatno na nekim drugim popisima, tj. moguće da se radi o osobama druge vjeroispovijesti.

### 3. ŽENIDBENI SPISI

Za rekonstrukciju izgubljene glagoljske matice vjenčanih mogu poslužiti ženidbeni spisi. Radi se zapravo o službenoj korespondenciji između svećenika dva sela odakle su ženik i nevjest, u kojima navode da su u skladu s propisima Tridentskoga koncila i Rimskoga rituala napovijedali tri puta u crkvi brak te da se nitko nije javio da postoje bilo kakve zapreke za sklapanje toga braka. U Arhivu Ninske biskupije sačuvano je više ovakvih spisa s područja Nadina. Svećenici su ove potvrde pisali glagoljicom, bosanicom (hrvatskom cirilicom) i latinicom. Uz obavijesti o *napovidima* prilikom vjenčanja, u Arhivu postoje spisi o problemima prilikom sklapanja braka, odnosno zaprekama.

Za održavanje vjenčanja, kod kojih su postojale zapreke za sklapanje braka, bila je potrebna posebna dozvola biskupa<sup>6</sup>. Zapreke za sklapanje braka postojale su u sljedećim slučajevima: u slučaju krvnoga srodstva (rodbina od drugog do četvrtog

<sup>6</sup> Navest će primjer jedne takve dozvole. AZDN, Spisi ninske biskupije, Kutija I, spis br. 78 (pisano bosanicom (hrvatskom cirilicom)): *Mi Jurai Parkić po milosti Božioi i Svetošća rimskoga biskup ninski / Pozivle se isće se i swiscue se don Marko Kunčarević iz Karina da u devet dan termina tri parva za parvi, druga tri za drugi, a tri za treći i naizadni termin ima doiti še presentati i očistiti se od pročesa suprotiva jnemu učiunena na ime g(ospodina) vikaria zadarskoga zač si prez dopustenia crikvenoga i starisin crikvenih vinča Juru Tarikevića iz Vrane staroga zakona sestron Mie Kneževića od ištoga mista a od zakona nasega. I ako pasa termin i ne bude doiti hoće se suprotiva nemu učiniti kako še vidilo pravdi. / Iz Nina na tri mjeseca jenara tisuću sest sto i dvadeset i devet (vjerojatno devedeset devet) / Bi prikazan ovi mandat popu Marku Končareviću u Karinu na sedam mjeseca febraral Pomoćnik pod zapovid.*

koljena (kombinacija drugog i trećeg, trećeg i trećeg, trećeg i četvrtog te četvrtog i četvrtog koljena), duhovno srodstvo (kumstvo, pobratimstvo), srodstvo po tazbini (priateljstvu), srodstvo po *mliku* (udomljena nahočad, zakonsko srodstvo, cognitio legalis), predbračni život koji uključuje i otmicu djevojaka, koja je bila na ovim područjima česta, bilo da je u pitanju bio dogovor među obiteljima da se ne bi održavala skupa vjenčanja (što je posebno bilo popularno među siromašnim obiteljima), ili je bila otmica djevojke bez njezina pristanka.

Najčešća zapreka, iako češća na zadarskim otocima, bila je sklapanje braka među rođinom.

Za probleme vezane uz ženidbu, svećenici su se obraćali pitanjima biskupu koji je slao naputke o postupanju u pojedinim težim slučajevima. Tako imamo primjer moralno-kazuističkih pitanja vezanih uz bračni status.

#### 4. MORALNO-KAZUISTIČKA PITANJA

Moralno-kazuističke odredbe koje su s vremena na vrijeme svojim svećenicima slali biskupi imale su za cilj oblikovanje i rast vjerničkoga života. Svećenici su postavljali pitanja biskupu vezana za vjerske probleme u svojim župama. Jedno od takvih pitanja, koje postavlja nadinski župnik don Ivan Milišić, pronađeno u Spisima Ninske biskupije. Radi se o izvanbračnoj zajednici jednoga župljanina u kojoj je rođeno šestero djece. Osobe su u toj zajednici živjele preko trideset godina, a iskoristile su političku i ratnu situaciju, bijeg iz Bruvna u Novi pa Pridragu, na kraju Smilčić i Nadin, tajeći da nisu u braku. Tek na samrti je muškarac priznao da nisu bili vjenčani te moli župnika da ih tajno vjenča.

#### 5. PISMO SELJANA PROTIV SVEĆENIKA

Problem je bio i položaj svećenika glagoljaša koji su bili uglavnom rodom s otoka te njihovo prilagođavanje životu po ovim ravnikotarskim mjestima. Godine 1754. župnik obavještava biskupa da jedan dio vjernika ne dolazi u crkvu te da se ne *ispovidaju*. Sljedeće 1755. godine grupa Nadinjana šalje dopis ninskom biskupu tražeći da im se dodijeli neki drugi svećenik jer ne mogu podnijeti don Marka Magazina.

#### 6. POTVRDE O REĐENJU ŽAKNA

Iz kasnijega razdoblja – 17. i 18. stoljeća – sačuvani su s područja ninske biskupije dopisi vezani uz školovanje klerika.

Po tim dopisima vidimo da su žakni stanovali kod svećenika kod kojega su naukovali, morali su se ispovijedati *Mlade Nedile* i ostale veće svetkovine, održavati vjeronauk djeci i vježbe. U spisima vidimo na koji način su se skupljala sredstva za naukovanje. Za početak naukovanja žakna (tj. prijavu) vjerojatno je tražena i potvrda o rođenju, koja se inače izdavala iz matice rođenih, a u slučaju da osoba nije bila upisana u maticu, naknadno se upisivala ili se davala potvrda u formi izjave svećenika po njegovoj zakletvi (*viri*). Prije ređenja trebalo se napovijedati u crkvi tri

puta *posred mise* da se vidi može li ta osoba biti svećenik, odnosno želi li netko dati kakvu zamjerku protiv tog ređenja. Nakon te procedure žakni odlaze na ispitivanje kod biskupa i ovlaštenih ispitivača.

Za mjesto Nadin sačuvane su dvije takve potvrde za žakna Pilipa, sina Ivana Krilovića, i za žakna Vida Batovića. U nastavku potvrde je pismo župnika biskupu o problemima koji se pojavljuju u radu sa župljanima.

## 7. OPORUKA<sup>7</sup>

UDržavnom arhivu u Zadru, u fondu Oporuke iz kancelarije zadarskih knezova postoji oporuka koja je, sudeći po prezimenima oporučiteljice i svjedoka, moguće pisana za mjesto Smilčić. Međutim, potpisana je župnik Nadina i Smilčića don Ivan Milišić i zato je spominjem u ovom članku. Jedna od mogućnosti je da u to vrijeme Smilčić nije bio posebna župa već dio župe Nadin. Već se godine 1736., kad je pisana sljedeća oporuka, župnik don Marko Kadija potpisuje kao župnik Smilčića.

## ZAKLJUČAK

Do sada nije bilo poznato u kolikoj se mjeri koristila glagoljica u Ravnim kotarima. Međutim, u posljednje se vrijeme otkriva sve više dokumenata i kodeksa nastalih na ovom području, tako već možemo pronaći veliki dio glagoljskih dokumenata za svako pojedino mjesto. U ovom članku pokušavam skupiti i prezentirati nadinske glagoljske dokumente. Za mjesto Nadin sačuvan je godar (prijepis ranijega) sa zapisima iz 18., 19. i 20. st., jedan izvadak iz knjige duša, jedna oporuka, desetci ženidbenih spisa, dvije potvrde za ređenje žakna, jedno privatno pismo te jedan upit svećenika ninskom vikaru o jednom moralno-teološkom problemu koji se pojavio na terenu. Svi ovi dokumenti svjedoče o upotrebi glagoljice na ovim prostorima.

## PRILOZI:

### GODAR<sup>8</sup>

#### J(e)nar

1.God Ivanici Vranočića i Antoni Dežmagliu i Matii ženi pokoinoga Nikole Vasaka 1696;  
Peki ženi Andrije Atelja 1921

2.God Antona Sudara i Marti Krečkovo i Nikoli Mileviu i Mandi Ožakovića lat.Gierki Marichi 1820, Jerku Marichu i Juri Rastichu, Luciji Simurini 1888, Anici udovi Marijačić 1856 +1932.

3.God Nikoli Varsaiku i Ančielii Ateglievoi; lat. i Petru Simurini 1844, i Petru Kvartuču 1863, Tomici kćeri Marka Brzoje 1934 Marija Vrsaljko 1969

<sup>7</sup> DAZD, Oporuke iz kancelarije zadarskih knezova, knjiga II, br. 207.

<sup>8</sup> Prve i zadnje stranice transliterirane su i objavljene na str. 3. i 4. ovoga članka.

4.God Luki Batoviću i J(u)ri Sudaru Antoni Varsaiku i Duimu Ategliu, lat. i Boxici cheri Mille Varsaglka 1823, i Petrizzi Jellenich 1828, Ivanu Rogiću najmeniku Ante Sestana 1880 Niki Ožakoviću 1941.

5.God Tomi Žorićiu; lat. I Nikoli Batouichiu i Petru Lazarichiu 1823, Šime Vrsaljko pok. Jakova 1891

6.God Nikoli Jeleniću Ilji Kvartuču i Mateši Sudaru i Bariši Marićia i Matii Galavićia 1796.

lat. i Mandi xeni Giosipa Batouchia 1813, i Nicoli ozzu Sime Dexmaglia 183?, Iu(i) zi dičaku pokoinog Martina Kvartuča 1837

7.God Gargi Novakovićiu i Kata Sančatova i Jeli Milevića; lat. Plastić Petar Matin 1917 vojnik

8.God Matia Miglevića / lat.i Mandi xeni Giossipa Batovichia 1805 Pavlu Miljeviću 1866 Jurka Vicković pok. Luke 1896

9.God / lat. Ivanu ozu Nicole Barzoie 1832, Jerku Glaviću 1864, Tomici ud. Atelj 1867 +1932, Stoji Ožakovića ž. Nikinoj 1940, Jurka Glavić ž. Jose 1966, Marinko Marijačić p. Bare 1967.

10.God Barica Sanbatovoi i Mati Migleviu Ilij Sambatu / lat. i Jurki xeni Mate Batouchia 1815 i Marij udouizi pok. Ante Batouchia 1818 i Juiri Mangarina 1838 /Jurka Glavić ž. Jose 1966/

11.God Iadri Sambatu i Akovu Vickovićiu i Menegini Mangarinovoi i Luci Vickovićia 1789

lat. i Franizi matteri don Luke Sikirichia 1818, i Ghargi Lazarichiu 1838, god Tadii Versaglco od Pere, god Ivanu Maricu pokoinoga Ante, Varsaljko Tomica ud. Pok. Ive 1916Andrija Marijačić 1974

12.God Barici Glaviaćia i Marti ženi Garge Ožakovića / lat. i Ivanizzi Batovich 1828, i Matij Miglevich 1828, i Marti staroi Batovichia 1831, i Šimi Vrsaljku rečenomu Jerji 1863, i Milici Miljevića 1864 Anti Marinoviću 1870 /Anici ud. Marijačić 1856+1932/ Perini Čirjak 1941

13.God Ivanici Sanbatovoi i L(u)cii Vickovićia / lat. Stipanu Batouchiu 1805, i Jusstini chieri Giadre Japunčichia 1816, i Anizi xeni Giadre Japunčichia 1816, i Tomizzi matteri Gharge Barzozoe 1830

14.God Mandi Lazarića i Petru Žoriću i Lucii Miglevića / lat. i Anticzi xeni Giossipa Kunichia 1808 i Mati Partigniaći 1838 Bozici Ljubića iz Perusića (1865) Martin Šimurina 1973

15.God Iuri Sanbatu i Šimi Glavićiu i Marku Ožakoviću / lat. i Mattij xeni Giure Ateglia 1811, i Marku sinu Giure Atteglia 1820, i Marij materi Garge Lazarichia 1824 Josi Šopiću 1941

16.God Mandi Glavićia i Matie Varsaika / lat. i Anisci Marichia chieri Mate Marichia 1796 i Lovri Battovichiu oczu Ivuannovu Rade Vinketa +Pere +1970

17.God Iuri Varsaiku i Šimi Vickoviću i Stani Vranočića / lat. i Ivanu Attegliu 1809 rečenom Milloscu

18.<sup>9</sup>

19.God Ivanu Lazarićiu i Matii Ateglievoi i Mari kćeri Marka Varsaika i Nikoli Varsaglku 1795 / lat. Marii Jellichichia 1844, Maši Brzojevoj ženi Matinoi /1872/ Stana Brzoja ženi Grginoj 1880 Milica Glavić ž. Martina 1970

20.God Stipanu Partegnači i Ivanici čeri poa Marka Krečka koja umri u Vinercu / lat. Ivanici xeni Simuna Sudara 180? I Abramu Glavichiu 1811 Filipi xeni Illie Viskovicha 1840 Matiji ženi Ivana Jelinića 1898+1932

21.God / lat. Jurki xeni Gaje Batovichia 1808, god pokoinomu Marku Battovichiu sin pokoinoga Jure koi umri u tverdoi tamnici od Tribunala u Gradu Niki Mangarinoi pok. Jure (1867), Šime Vrsaljko Špirit (+20.1.1908) Milici Marijačić p. Tome djevojci 1918. Krševanu Vrsaljku pok. Jakova 1927. Dmitri ženi Jose Vrsaljka 1877+1932

22.God Martinu Krčku / lat. Šimi sinu Nike Oxacovichia / 1915 Vrsaljko Barici ž. Antinoj Tomici Ivković majci Nike Vrsaljka 1917

23.God / lat. Šimi Banoviću p. Mile /1871/, Juri Vrsaljku sinu Božinu 1883, Nikoli Mariću 1930, Brzoja Stoja ud. Tome 1957

24.God Tomi Barzoi / lat. i Barttulu sinu pok. Mille Varsaglka 1832, Niki sinu Paška Marića 1927

25.God Mati sinu Gašpara Glavića / lat. i Anti Marichiu 1849 i Šimici Ateljevoj /1862/, Anici /Atelj/ Milovan divojka 1889, Vicković Jure Nikin 1916, Šestan Mari kćeri Franinoj 1941

26.God Ivanici Novakovića i Stoi Batovića / lat. /Ivanizi xeni Simuna Zubana1807/, Vicković Niko p. Marijana 1916, Kristina Šopić 1965

27.God Kati Varsaikovoi i Osipu Marićiu / lat. Mandi matteri Sime Dexmaglia 1832, Vrsaljko Ika od Ive 1956

28.God Mati Ožakovića i Stoi Manovića 1795 / lat. i Mattij xeni pokojna Nikole Varsajlka koja umri u kuchi Jadrinoj 1804, /i Jadrij Varsaglku/ i Anici Sambatovoj ženi Bare Vrsaljka /1862/, Tomici Jelinić 1880, Grgi Vrsaljku pok. Bare 1890

29.God / lat. serzentu Jadrij Varsaglku 1814, god pokoini Simizi Peraić udovica od pokoinoga Gargo Visković, god Kati Ivkovića čer pokoinoga Miata i od Marte Mariačić Plastić, Ante Matin 1916, Andriji Brzoji glavaru 1922, Glavić Iki ud. P. Marka 1941, Ivković Grgo p. Stanka 1955, Šime Vrsaljko +1970

30.God / lat. Miatu Marić 1889, Petar-Biko Vrsaljko 1898, Šime Vrsaljko +Ive +1970

31.God Nikoli Ožakoviću i Biki ženi pokoinoga Ivice Barzoe(e) / lat. i Paulu sinu Tome Miglievicha 1796 i Mandi xeni pogā Stipana Battouichia 1796 i Mandi xeni pogā Sttipana Battouichia 180? I Blažu Brzoji 1875, don Stipi Vranjković /i Miatu Mariću/ 1889, Vrsaljko Pavica ž. Šime 1969

---

<sup>9</sup> Preskočen broj.

FEBRAR

- 1.god Ivanu Vaškuli i Kati Vranovčića i Bariši Krečku i Antoni Ožakovićiu 1794 / lat. i Marii xeni pokoinoga Nike Ateglia i Iuanu Battouichiu 1809, god Marii Versaglio ženi pokoinoga Tadie
- 2.God Antona Baćića Gargi Mariću 1790 / lat. /i kapitanu Matti Marichu 1806/ i kapitanu Matti Marichiu 1808 Cvitku Atelju /1872/ Petar Milovan Anica Brzoja 1974
- 3.God Damljanu Ožakovićia i Stoši Marićia 1772? Piži Marićia 1795 / lat. Božici Plastića od Vrankula /1866/ Niko Vrsaljko p. Mate 1885 /Grgici Vrsaljko materi Krševana 1911/
- 4.God don Pilipu Krilovićiu +1797
- 5.God Nikoli Partegniači, i Vidu Lazarićiu / lat. Ivanici Ateljovoj rodjenoj Klarica /1863/
- 6.God Lucii Ožakovićia i Mandi ženi Miloša Ateglia / lat. Bariczi xeni Vida Xillichia koja umri u kuchi Oxakovicia 1807, Antti sinu Mille Varsaglka 1821 i Tomi Justiću 1889, Grgo Šime Vrsaljka ubijen u krčmi na Biljanima, 1891 Jadri ženi Krševana Vrsaljka
- 7.God Ivanici Zoićia / lat. Simi oczu Mate Batovicha 1813
- 8.God Matii Taraševoi / lat. Šimica udova Vrsaljko (+8/2 1906), +Marko Brzoja p. Andrije 1967
- 9.God Iakovici Varsaikovoi / lat. Roku Brzofi p. Tome 1933, don Andriji Raspović župniku 1966, Glavić Joso +1969, Marijačić Mario (dijete) +1969
- 10.God Nikoli Dežmagliu 1773 i Tadii Vranočićia 1776 / lat. i Boxi Battovichiu 1832 Božizza Rogić, Josi Mariću pk. Ante 1932
- 11.God Antonu Ožakovićiu i Petru Arnaku / lat. i Tomizi xeni poga Tome Simlinovichia rečenoga Glavichia 1811, god Ghergizi Berzoja žena Blaževa, God Ghargizi Marijačić čer pokoinoga Stipana, Jakovica Brzoja, Šimici Sestanova 1880, Marti Brzoinoj 1880
- 12.God Antici ženi Ij(e)rka Glavićia / lat. Anti Glaviću 1930, Luka Rogić 1962, Marijačić Andrija 1974
- 13.God / lat. Jelli cheri Boxe Kalinichia 1811, Simica Maric 1890, Kalinić Stoja Markova 1916, Bari Atelju 1932, Stanku Ivkoviću 1936
- 14.God / lat. Giossipu Ategliu rečenom Kunich 1808 i Giuri Attegliu 1823 i Ivanici xeni Stipana Batouichia 1826 i Marku Batouichiu koi bi ubien 1850, Vici Mangarinovoj (1872), Mate Vicković 1896, Maši Šopić ud. p. Šime 1925
- 15.God Kati Prorokovićia / lat. i Simunu Sudaru 1829 i Ivanici Simunovoj 1886, Luciji Atelj Antinoj 1932
- 16.God / Brzofi Ilijii pk. Tome 1929, Matiji Marića ud. Pok. Jose 1935.

17.god / lat. Simizi xeni pokoinoga Matte Miglianicha 1824, 1909 17/2 Vrsaljko Matija ud p. Vike

18.god / lat. Tomi Quartuču 1801 i Stani Vrsaljkovoj od Žorića /1864/, Stani Dežmagliu, Šimici Plastić ž. Marka Jope 1918

19.god Ijakovu Lazarića / lat. Gierku Varsaglku 1821, Stoja Batović Vinketa /1868/, Mate Jelinić ubijen od Marka Atelja 1891, Dumici Vrsaljkovoj ž. Stipana Špirita 1918

20.God Cviti Klaićia i Mandi Lazarića 1773 i Nikoli Varsalku 1794, Ivanu Varslku 1795

lat. Jurki xeni Matte Brzoje 1854., Mari Vickovića /1871/, Juri Brzoji bratu Grginu 1884

21.God Ijadri Vranočiću / lat. i Simi Marichiu 1851, Juri Ivkoviću vaćanar 1878, Mari Marića 1903, Brzoja Anica 1974

22.God Ijakovu Varsaiku / lat. i Mattii chieri Nina Margarina 1797 i Bari Vrsaljku pok. Jadre /1862/ i Dumici Vrsaljkovoj 1885, Mijatu Nimčeviću 1926

23.God / lat. Barisi Versajku 1794 i Marti xeni p. Barisca Varsagljka 1809, Grgo Dežmalj (+ 23/2 1906)

24.God Antici Mangarinovoi (17)85 i Osipu Ožakoviću: 1796: / lat. Josi Vizkoviću 1854, Jokić Bacoka Dujo 1890

25.God Petra Lazarića god Dumici ženi Mile Varsalka 1789 / lat. Vrsaljko Ante pok. Mijata 1917.

26.God Mandi Ožakovića i Šimi sinu Šime Krečka 1797 / lat. i Simi /Antona Simi/ Petra Lazzarichia 1808, Bari Vickoviću (1871), Iki Jurjević 1880

27.God / lat. Ivanu sinu Matte Dexmaglia i Anti Brzoji pok. Nikole /1864/, Juri Šimurini /1867/

28.God Stipanu Bogdanovića 1715 Ivanka Batovića i Mati Glavića 1759 i Jurice Marića 1776.

## MARČA

1.God Ijuri Batovića 1739: / lat. i Giuri Oxakouichiu 1809 i Gierku Glauichiu 1811 i Gajj Batouichiu 1826 i Anti Sickirichiu 1839, Juri Šimurini pok. Bariše /1867/, Tomici Šestan rodjena Brzoje 1897

2.God Marku Vasaku 1728 i Marku Miletiću 1738 i Nikoli Batovića 1747 / lat. Šimi sinu Vizcovichia Jose 1844 i Antici xeni Marka Glavichia, Grgo Brzoja +Marka +1956

3.God Ivanici čeri Nikole Ožakovićia 1796 / lat. /i Gajj Batouichia 1826/, Grgici Vrsaljkovoj 1901, /Grgo Brzoja +Marka +1956/, Ika Vrsaljko +1971

4.God Kati Barzlievoi 1759: i don Stipi Kušteri parohijanu od ovoga mista 1792 lat. i Mati Batovichiu sinu pokoinoga Stipana 1821 /i Mandi xeni po. Mina Mangarina 1822/, Mati Brzoji 1886, 1905 Duduk Jure p. Jure

5.God Pilipu Batovića: 1771: / lat. Punos Ivanica iz Islama žena Nike Šimurine 1891, Lončar Ante 1917, Šime Atelj pok. Frane 1940, Mari Vrsaljko ženi Markovoj 1942

6.God Frani Glavića: 1742: / lat. Šimi Batoviću 1855, Mate Tomas Glavić 1890, Boži Plastiću sinu Tominu +1917 u Orakovu u Slavoniji, Vrsaljko Jurka ud. Ive 1960

7.God / lat. Stoi xeni pok. Ille Viskouichia 1805 i Petrizi xeni Bille Vrebza 1817, Anica Marijačić ž. Andrijina 1968., Nediljko Vrsaljko 1975.

8.God / lat. Šimi Glaviću pok. Marka 1940

9.God Luci Varaikovoi 1728: / lat. i Josi Batoviću rečenomu /Tuku/ /1862/, Juri Vrsaljku pok. Bare /1866/, Ivi Glaviću (1870), Jovo Jokić, Radeta Batović

10.God Mandi Glavićića: 1736: / lat i Simi rečenom Billi Batouichiu 1818 i Nikoli sinu Miatta Gollema 1818 i Antizzi Batouichia 1829 i Mattiji Battouichia 1852 i Josi Vrsaljku p. Tadie (1862) i Šimi Vickoviću p. Duje (1862) i Vasilju Vrsaljku rečenom Kresoji (1863), Plastić Milici 1901, Stanku Šestanu p. Ante koji umro kao narodni ustasha za svjetskog rata u Mostaru 1917, Luci ud. Pok. Stanka Šestana 1923, Jurki Šopić ženi Nikolinoj 1940

11.God Matii Batovićia materi Iliinoi / lat. i Franćiscki xeni Mille Versaglka 1821, Vrsaljko Ive p. Jose (+11/3 1907)

12.God Antona Marića 1739: i Ioži Margarinu: 1779: i Gargi Ožakovićia 1795 / lat. i Giossipa sina po. Pave Batouichia 1815, Mile Battouich 1846, Grgi Kvartuču p. Ivana (1871)

13.God Stipanu Krečku / lat. i Mandi xeni Nina Mangarina 1826, Marii Krečkovoj 13/3 (1)846, Stojan Plastić pk. Nike 1927

14.God Mate Pavlovića: 1741: i Mati Uskoku: 1746: / lat. Luki Brzofi sinu Matinu /1869/

15.God Ivanu Ateliu: 1866 /Surčćk/ / lat. Bartulu sinu po. Mile Varsaglka 1830, Ruxici pga. Ivana Oxakovichia udovici Mariji Batovića /1871/ (od Šegote), Jurki ženi Jose Atelja 1931

16./God/ / lat. /i Bari Varsagliu 1830 – isti koji gori/ i Stani xeni Giosipa Glavichia 1831, Atelj Anica ž. Šime 1917.

17.God Luki Batovića: i Lucii ženi Barisse Ožakovićia 1787 / lat. i Giosipu Miglievichiu 1828 i Ante sinu Jacova Ateglia 1830, 1909 Milovan Jurki ud. P. Petra, Marku Plastiću – Jopi 1942

18.God Mati Vanku: 1778: i Duimu Plastića: 1782: / lat. Franciski Viskovićia 1828, Jeli Županovoj 1884.

19.God Petar/u/ Atel 1738; i Pešo Batović: 1739; / lat. i Luki Batouichia 1829 i i / Grgo Batovichia Josipu/

20.God Martinu Kvartuču: 1771: i Ivanu Markiću iz Medviće koji poginu od Božjega vrimena 1777 / lat. Jadri xeni Nikole Vizkovica 1854

21.God Kati Batovića 1739: i Janici Miletića: i Jadrijani Margarinovoi: 1734: i Ssimici Varsaglkooi 1794. / lat. i Ivanu Marichiu 1811, Jerolim /Ivković/ Visković Tomin 1945., Brzoja Grgo sin Marka 1956

22.God Stani Batovića: 1726: i Jadrija Marića: 1726: / lat. i Bartulu sinnu Ivana Marichia 1836, Šimici Margarinovoj 1882, Cviti ženi Marka Plastića 1937

23.God Luki Ožakovića: Ivanu Sanbatu: 1722: / lat. i Anti Battovichiu 1808 i Todori Brzojinoj ženi Šiminoj (1863) i Matiji Jurjevića 1884

24.God Ivanici Ožakovića / lat. i Ivanu sinu Abrama Glavichia koj umri u oscpitalu 1809, Stani Glavića od Žilića iz Polače (1865)

25.God Gvozdana/u/ Vasaika /u/ 1714: / lat. i Jakovici xeni Dujma Vratrovichia od Popovichia 1797, g(od) Tomici xeni kapittana Ive Oxakovichia 1809: g(od) Jelli chieri pt. Illie Atteglia 1817 i Grgi Batovichia otcu Josinu 1863 umra u spitalu

26.God Pavlu Varsalu 1790 / lat. Mate Batovichia 1829 i Petrici materi Ive Marijacina 1887, Atelj Grgici ž. Dmitra 1939

27.God / lat. Stipi Battovich-Mariacich 1846, Dumici Brzoji ženi Matinoj (1866), Dumici Vickovića ženi Nikolinoj (1869), Mariji kćeri Paška Marića 1928, Boži Jeliniću pok Marka 1928, Ivan Kalinić p. Ante 1953

28.God Antona Marglievića i Mari Batovića 1764 / lat. i Ivanici xeni Illie Battovichia 1801, Ivanici Brzoja 1884 materi Stoje Vranjkovića, Mati Šimurini iz Kruševa najmenik Brzoje 1891, Glavić Jandra ž. Jurina 1917

29.God Luci Varsakovi /1699/ i Miatu Busiglieti 1792 / lat. I Marij chieri Joke Battouichia 1818 i Simizzi Markeli 1828 i Kaij Maricha 1829, Mandi Ateljevoj (1870) i Marti ženi Mate Marića 1889, Roko Vicković (+29/3 1905)

30.God Franici ženi Mate Batovića i Pavlu Varsaiku / lat. Šimi Perisić najmenik Ante Sestana 1880, Marko Atelj ubijen u Rašteviću 1894, Jakovu Markoviću 1903

31.God Stipi Anzinovoi: i Petru Ožakovića 1764: i Marku Batovića 1774 / lat. Ivanici matteri Sime pga Duje Vizkovich 1854, Tomica čer Ante Marića 1891

#### APRILA

1.God Šimi Ostojića 1715: i Gargi Bušletića i Stipanu Ateliu 1724 i Stani Krečkovoi 1773

lat. i Juri sinu pokojn(og)a Antona Marichia 1802 / lat. i Giandri shjeri cap. Ive Oxakovicija 1808 i Tomi /Batovichiu/ Jellinichiu 1808, Mandi Banovića rodom Stegnaića (1865), Miat Atelj 1877

2.God Lovri Mekšini 1761: i Zorki Batovića 1778 / lat. i Vitoriji ženi Šime Vrsaljka 1889, Jakovici Vickovića 1902, Vanjak Jurka ž. Špire cestara 1917

3.God Ijustini Ateglevoi i Gargi Batovića / lat. Rade Vicković p. Ive 1945

4.God Mate Vranočića 1739: Ivanici Mekšinovoi 1771: / lat. i Boxici xeni Giosipa Batovichia 1815 i Grgi Ivkovića rečenom Luki 1884, Vici-Stipanu Vrsaljku Špiritu 1942

5.God Šimunu Lazariću 1714: i Marka /u/ Klaića: 1725: i Adri Ategliu: 1770: i Petru Batovića: i Bariši Ožakovića: 1783: Ivanici ženi Mate Marića / lat. god Anizi Klarizi udovica od pokoinoga Mile Battovića, Josi sinu Paška Marića 1926, Luka Batović 1974

6.God Mate Vranočića : 172: i Osipu Miglievića: 1773: i Marii ženi Garge Batovića lat. I Kati materi Mande Mangharinove 1810; 1837 Dumizi Brkljača u Spirita Nike

7.God Ielini Batovića: 1741: i Lucii Batovića 1764: i Osipu Varsaiku 1774 i Jakovici Marića  
lat. i Mandi divoizi /chieri/ chieri Mate Miglianichia 1809: i Danizi chieri Petra Lajovichia 1818; Marko Plastić pok. Bare u Ospitalu

8.God Stanii Sanbatovoi 1770: i Gašpari čeri Ive Ožakovića / lat. i Tomizzi xeni Marka Milovana 1829 i god Poštovanomu Gospodinu don Luki Sikirichiu Parroku 1839; Josi Versagliuku 1854; Grgo Brzoje pok. Ive 1894.

9.God Marie Batovića: 1738: i Kati Mekšinovoi i Marti Batovića: 1780: i Cviti sestri Ante Sanbata koia umri u Visočani: 1792: / lat. i staroj Iouanni Plastichia 1799; Ive Jelinića Kučolanac; Jandrijani Jojića 1903; Ivanici Marića ud. Pk. Mijata 1931; Lazi Glaviću 1932.

10.God Ijagi Prorokovića: 1754: / lat. /Mande xena Scimi Oxakovichia/ i Simi sinu po+ Garghe Oxakovichia i Giadri Vizkovichia 1824 i Ivanizzi chieri Marka Millovana 1829 /i Ivanizzi/ i Tomi Jelinichia 1808 i pok. Anti Markovića 1875; Križanu Batoviću pok. Jure 1940; Blajo Vrsaljko p. Bože 1946.

11.God Kati Frsaikovoi: 1710: Ilii Bušletića: 1728: (lat. i Mijatu) Plastiću: 1788: / lat. i Antici chieri Mille Atteglia 1799 i Jelli xeni Gharge Batovichia 1828 i Tomici Vrsaljkovoj ženi Šiminoj 1881; Ante Vinketa 1964

12.God Stoi Varsakovoi 1711: i /i/ Nikoli Batovića: 1716: i Mariji ženi po Garge Marića 1787

lat. i Ivaniczi xeni Antte Glavichia 1822; Peri Vrsaljku pok. Tadie /1866/ otcu Markovu

13.God Mandi Klaića 1715: i /m/ Mati Prorokovića: 1716: i Pris(vitlo)mu Gos(podi) nu Antonu Tripkovića biskupu od Nina: 1771: / lat. /i Mari Glavichia 1797/; i Stani Glavichia xeni Abramovoi 1794 i Mandi Oxakovichia koja umri u Skabarni 1788 i Tadii Pertegnaći 1801 i Ivaniczi xeni Gierka Batovichia 1811 i Pavllu sinu Petra Lazarichia 1818; i Mati Daxmagliu 1826; Simica Batović Vinketa 1903; Marko Vrsaljko pok. Pere 1918.

14.God Cviti Varsaika i Marte Ožakovića: 1716: i Jantoni Pastuovića: 1777: / lat. /i Tomi Marinovichiu rečenom Glavichiu 1760/ i Giakovizi xeni pok. Ivana Battovichia 1809 i Mati Viskovichiu 1846 i Jurki Plastića 1873; Šimici Brzojinoj 1879 materi Grginoj; 1914 Anici ž. Josinoj

15.God Matoviću, i Stoi Varsaika, 1741: / lat. i Stevi chieri pokojnoga Koje Kallenichia koja primine u kap(itan)a Oxakovicha 1802; Mattiji pga Tome Versaglka koja umri u ospitalu od Zadra 1855

16.God Stani Taraševoi i Pilipu Varsaiku 1774: i Marti Varsaikovoi / lat. i Frani sinu Jadre Vickovichia 1818 i Marti žena od Ivana Prakovića rođena Rogić od Vrane; god Mašši Marića

17.God Ivanu Kriloviću / lat. i Jurgii xeni Ivana Marichia 1849 i Stani Simurinovoj 1882; Grgici Marić 1931

18.God Petru Vranočiću i Višna Batovića 1716: i Mare Dokozića 1775 / lat. i Juri Mariačića 1885, Simi Grginu

19.God Lucie Novakovića i Mati Ategliu: 1769: / lat. i Stevanii /Giakova/ xeni Giakova Ateglia 1811 i Mandi ženi Pere Vickovića 1889

20.God Mati Batovića 1769 / lat. i Giosipu Glavichiu 1838; Dmitra Markeli

21.God Tadia Varsaiko: 1721: i Mari Taraševoi 1727: i Stoi Batovića i Jurki Glavića: 1784: i Tomi Mariću koji umri u Visočani 1791 / lat. i Dujmu Vratrovichiu 1811 i Anti sinu Jose Plasticchia 1851; god Šimici ženi Šimuna Šimurine; Stoja Atelj Josina 1918; Vrsaljko Marko + Šime 1949

22.God Martinu Bauzoi / lat. i Giosipu Markelli 1828

23.God / lat. Simi kapitanu Mate Mascha 1807 i Giosipu sinu p. Bikke Batovichia 1832 i Juri sinu Jose Viskovichia koi umri u Gradiski 1849: i Jandriani čeri Vasilja Vrsaljka /1862/; Marti Vrkić ž. Mićana 1938; Rade Ožaković 1965; Nikola Tome Ninčević +1970

24.God Boži Galića, 1710: i Mati Sambata /u/ 1710: i Jeli Varsaikove 1767 / lat. God Tomizi Žepini udovica od Stipana Attelja; Marti Šopića iz Raštevića 1901

25.God Marku Ateliu 1766; / lat. Nikoli sinu Mihe Varsaglika 1813 i Jelli xeni Giosipa Vickovichia 1832; Ivanu Vickoviću pok. Duje; i Tereži Glavića 1884; Juri Vinketi Batoviću 1903

26.God / lat. Ilii Batovichiu 1821; Miat Ivković Ćuk 1895; Iki Kalinića 1903; Bare Vrsaljko p. Grge 1910; Božici ženi Šime Glavića 1933; Jeli Rogić ženi Bartulovoj 1934

27.God Ivanu Miglieviću: 1759: / lat. Ivanici chieri Marka Glavichia i Antici udovici pok. Mate Prtenjače (1862); Tome sin Ante Kalinića 1894; Ante Marić pok. Petra 1896; Margarin Ive p. Ante 1916; Anica Škaulj +1970

28.God Barici Batovića: 1730: / lat. i Vidu starom Ategliu 1832 i Antici Glavićevoj udovicipok. Šime Prtenjače /1863/; Stoji ženiIve Vrsaljka – Špirita 1917; Anica Škaulj ž. pok. Nike + 1970

29.God Marku Ategliu: 1769: / lat. Mattij chieri Nikole Battouichia primine godista 1802 /i Giosipu Osipu Joka Battouichia 1815/; Šimi Škaulju pok. Jakova 1919

30.God Mati Varsaiku: 1742:

MAIJA

- 1.God Šimi Varsaiku: 1716: i Ivi Barzaiju: 1737: / lat. i Mattij xeni Boxe Kallinichia 1816 i Matiji xeni Ante Glauichia 1825 i Anizzi xeni Vida Marichia 1828: Jandriji Vrsaljku 1903
- 2.God / lat. Dujmu Battovichiu 1808; Anici Vrsaljkovoj rodjena Paleka 1886; Grgici Atelj ud. Pok. Jose 1938
- 3.God Ivanice Partegnjačine: 1744: i momku Petru Ožakoviću 1790; / lat. I Šimici xeni po.+ Ivana Plasticchia 1807 iBarii Batovichiu kouaću 1824; Šimi Ožakovića 1874; Bari pok. Sime Berzoje 1876; Tomica Marić ud. Grge 1966
- 4.God Koii Kaleniću i Mandi ženi Šime Batovića 1797
- 5.God Ijadri Ategliu; / lat. i Boxizzi Kvartućevoi 1829; Tommi Jelliniću 1854; Jakovu Škaulju umro u bolnici 1883 /Boji ženi Pere Marića/ 1928
- 6.God / lat. 1912. Kalinić Anici pok. Josipa
- 7.God Ivanu Ožakovića: 1712: i Jagi Bušletića: 1715: / lat. i kapitanu Nicoli Barzoi 1838; Ivanica Vicković od Stevanje 1891; Juri Čačiću kovaču 1937
- 8.God Šimi Matulićiu: 1739: / lat. Marti xeni Illie Vulelie od Korlata 1794; Matia Bobanović punica ili baba Šime Škaulja 1891; Iliju Plastiću sinu Marka Jope +1917. u Beču za svjetskoga rata kao vojnik; Ika Vrsaljko 1973
- 9.God / lat. Tomi Batouichiu rečenom Vraginu 1829; Šimi Atelju p. Ivana /1861/; Bernard Glavić +Miška 1945; Marijačić Toka Zorka ud. Ante 1961
- 10.God Ijakovu Ategliu 1723; Iuri Marića: 1740: i Ullij Ategliu 1810 /i Giakovizi xeni po+ Ivana Batouichia 1809/ i Tomi Simunichiu 1809; Dinko Vrsaljko 1950
- 11.God Klari Glavića, Ivanu Mekšini i Jakovici Kvartućevoi 1776: / lat. Ivanici Vrsaljkovoj materi Božinoj 1883; Luka Marić p. Nikole u bolnici 1893; Tome Mariačić p. Ivana (+ 11/5 1905)
- 12.God Marti Ijlinića: 1772; / lat. i Simizzi Batouichia 1829
- 13.God Ivanu Kvartuču 1795; / lat. i Tomizzi xeni Marka Millovana i kapitanu Ghasparu Oxakovichiu 1831
- 14.God Marti Mekšinovoi 1754
- 15.God Bože Varsaiki: 1714: i Gargi Batovića: 1762: i Boži Batovića: 1785: i Mati Bušleti 1769 i Antoni Mariću arabaši 1797 i Anti Barzoi koi umri u Gradu 1794 i Antoni Glaviću 1795
- 16.God Mati Varsaiku 1733: i Marti ženi Garge Ožakovića: / lat. Vrsaljko Ilijii pok. Marka 1939.
- 17.God don Luki Veldićiu: 1787: / lat. i Gargi Berzoi 1850 – i Petra Marića /1875/; Andrija Šestan p. Stanka 1961; Ruzario Čirjak +1971
18. God Iakovu Ožakoviću 1710: / lat. i Stipanu Marichiu 1828; Barici Ateljevoj 1903

- 19.God Kati Kvartučevoi 1743: i Martinu Lazarića – i Josipu Ategliu / lat. i Gasparu Lazarichia 1796 i Jelini materi Giosipa Batouichia 1838
- 20.God Ijurki Glavića 1785 / lat. Ima Vrsaljko rodjena Brzoja 1895; Barica ud. pok. Ive Margarina 1923
- 21.God Stipanu Pastuovića i Ivanu Partegnjači 1769: / lat. i Juri Glaviću /1862/; Martinu Čirjaku 1932
- 22.God / lat. Tomizi xeni Gierka Marichia 1813; Marti Bakovića pok. Jose /1865/
- 23.god / lat. Niki Marijačiću p. Tome 1927.
- 24.God Ivici Barzoi 1787
- 25.God Martinu Granočiću 1741 / lat. Jakovu Atelju 1877; Šimi Vrsaljku pk. Grge 1938.
- 26.God Ivka /u/ Novakovića 1719: i don Vidu Batovića: 1774: i Marici Dežmala: 1785:
- lat. Stani Plasticchia materi Jurinoj koja premine 1802; i Simizi xeni po. Illie Ateglia 1815 i Ivanu Kvartuču /1864/.
- 27.God Ilie Matulića: 1737: i Marti Batovića i Nikoli Atelju 1791 / lat. Nikoli Glaviću (1866); Ante Marić pok. Petra 1896 u Bolnici; Stani ženi Šime Gulana 1924
- 28.God Mare Bogdanovića: 1723: / lat. Nikoli Dežmalju rečenom Pući (1868); Anici Brzoja ž. Marka 1938
- 29.God /Gašparu Lacia 1696/ lat. Giosipu Batovichiu 1815; Petru Vinketi 1933
- 30.God Šumunu Ožakovićiu: 1772; / lat. Ivanu Kallinichiu 30/5 846
- 31.God Kati Novakova: 1716: / lat. Nevenko Atelj 1974

#### ZUGNIA

- 1.God Stoie Batovića / lat. Juri Plastiću 1886
- 2.God / lat. Martinu Kvartuču 1832; Mili Banoviću /1867/
- 3.God Mari Barzaievoi 1772: i Mati Varsaika 1785: / lat. Marku Vrsaljku pok. Cvitka 1886
- 4.God Ijuri Partegnjači /i Koi Krilovića i Mandi ženi Šime Batovića/
- 5.God Lucii Krilovića: 1735: / lat. i Ivanu Vranočichiu, rečenom Maslardi 1812; i Ivi Brzojinu otcu Grginu 1881 i Jakovu Vrsaljku otcu Krševana 1886; Vrsaljko Peka ud. Šime 1961
- 6.God Stani ženi Nikole Partegnjače
- 7.God / lat. god Pavici Dežmalju; Brzoja Marija ž. Ljube 1961
- 8.God Ujuri Krilovića: 1739: i Šimunu Prorokovića: 1741:
- 9.God / lat. Mariji ž. Vida Vicković 1938

- 10.God Mari Batovića 1736: / lat. Anti sunu Vasiglia Kresoje-Versaljka 1854; Marijan Leonov Vicković umro u bolnici 1898; Maša Brzoja p. Andrije 1944
- 11.God Antoni Novakovića 1722: Božici Lazarića 1781: / lat. Atelj Mile Markov 1916
- 12.God / lat. Gargi sinu pa: Giure Oxakovichia 1820
- 13.god Ivanici Sanbatovoi :1764:
- 14.god Stoi Batovića a ženi pokoinoga Mate Vanka / lat. Anti Šestanu 1903; Milica Kalinić žena Ivina (+ 14/6 1908)
- 15.God / lat. Niki Jeliniću 1881
- 16.God / lat. pok. Vikoslavu Stipatz 1879; Petrica Atelj ž. Josina 1918
- 17.God / lat. Juri sinu Ante Sestana 1889
- 18.God Tomi Vuleli 174:
- 19.God –
- 20.God Jakovu Miglievića 1794 / lat. /1820 i Gargi Oxakovichia sinu po. Giure/
- 21.God / lat. Tomi Varsaglku 1821 i Ivi Vickovića 1884 otcu Marianovu
- 22.God Mate Ateliu: 1764: / lat. Matte pga. Tome Varsaglka 1855 i Simici chieri Tome Jelinichia 1849; Šimici ženi Ante Vrsaljka 1929
- 23.God Stipi Vickovića: 1773: / lat. i babi Anici Varsalkovoi 1798; Marku Vrsaljku Mikinu 1903; Vicković Šime p. Jure 1961
- 24.Go(d) / lat.Matij chieri pa. Frane Plasticchia 1816; Marku Batovića (Vinketa) 1877; Vrsaljko Jurka +Mirka +1971; Batović Dragutin 1943
- 25.God / lat. Simi Simurina; Ilijii Marić pk. Luke 1938
- 26.God Stani Ožakovića. 1774: / lat. i Šimi sinu Ante Marića 1889
- 27.God / lat. Grgici Mariću čeri Mikinoj (1868)
- 28.God Ijelini Varsaika 176; i Jadri Vranočića: 1749: Ilii Sanbatu: 1764: / lat. Simi Kallinichiu 28/6 1842
- 29.God Mate Batovića: 1756: i Nikoli Dežmagliu 1775: / lat. i Boxi Kallinichiu 1816; Miji Ivkovichia – Batovichiu iz Vechiani: 848 /Marko Glavić 1961/
- 30.God Šimunu Prorokoviću / lat. Petrici Bobanovića; Ika Vrsaljko 1961; Mirko Glavić p. Ive 1961

## LUJA

- 1.God Lukki Varsaiku i Jantoni Varsaglku
- 2.God Stoi Batovića: 1748: / lat. God Tomi Banoviću pokojnoga Jandre i Marku Kaliniću
- 3.God –

- 4.God / lat. Mattij chieri poga Marka Millovana 1833; Pavlu Petriću 1881; 1915.  
Marić Ante o. Mate utopio se je kao vojnik u Sabaltu
- 5.God / lat. Giosipu Kvartuću 1829
- 6.God / lat. Mati Mariću
- 7.God / lat. Vrsaljko Mate + Šime 1974.
- 8.God / lat. Blaxu sinu Tome Bakovichia 1825; i Gargi Battovichiu rečenomu  
Vinketi 1850; i Bari Plastiću 1885; Anti Kaliniću 1899; Vinketa Šime p. Ive +1916  
u Petrinji u Hrvatskoj kao vojnik
- 9.God / lat. Boxizzi xeni Pavla Miglievicia; i Niki Brzofi 1885 otac Jadrijanu
- 10.God / lat. Simi Brzofi 1903; Ive Vicković p. Marijana 1947.
- 11.God / lat. Anizzi Ateglio 1828; i Stani Batouichia 1829; Dumici Vickovića pok.  
Grge /1866/
- 12.God Pavlu Batovića: 1773: i Ivanici ženi Tome Varsalka 1797; i Luki Vickoviću  
1885;  
lat. Bare Mariačić 1962
- 13.God Mari ženi Pavla Miglie(vi)ća
- 14.God / lat. Stoji Vrsaljkovožen i Ivinoj 1883; 14/7 1908. Milici Kalinić ženi Ivinoj
- 15.God Šimi Ategliu: 1774: / lat. Luki Vrsaljku sinu Ivinu 1879
- 16.God / lat. Tomi Dexmagliu 1831; Kati Vrsaljko ženi Grginoj 1940; Nikola  
Kalinić 1974.
- 17.God
- 18.God Garigi Ateliu: 1785:  
lat. Ivanici ženi Ive Mangarina 1889
- 19.God / lat. Ani Forgač (1870)
- 20.God / lat. Dumica Atelj 1895; Josi Atelju p. Jure +1917 u Trebinjama u  
Hercegovini kao vojnik; Marijanu Vickoviću Ivinu 1932. koji je bio zadavljen na  
Vel. Blatu; Grgici Vrsaljko ž. Nikinoj 1938
- 21.God / lat. Ivanizzi Glauichia 1828
- 22.God / lat. Mandi xeni pa. Illie Batouichia 1831
- 23.God Boži Dežmagliu: 1761: / lat. i Simi Plastichiu 1849; Anica Glavić Markova  
djevojka (+ 23/7 1907); Marku Vrsaljku Šiminu 1930
- 24.God / lat. Niki Vrsaljku otcu Ivinu koji umre u spitalu od Zadra 1880; Jeli ženi  
Mijata Marijačića 1937
- 25.God Marku Gaiću: 1784: / lat. Juri Atelju sinu Josinu 1931; Vrsaljko Ivan sin  
Jurin 1960
- 26.God / lat. /Anica Marijačić/

- 27.God Iki Batovića 1755; i Gašparu Glavića 1791;  
28.God Marie Barzaieve 1760; / lat. i Giosipu Grubichiu  
29.God –  
30.God / lat. Šimici Ateljevoj rodom Banovića /1867/ / lat. Frani Vickoviću sinu Ivinu 1919 +1931  
31.God / lat. Luki sinu Mille Versajka 1802; Ivanici Batovića udovici pok. Gaje (1869); Vrsaljko Božica ud. Ante 1956

#### AGUSTA

- 1.God Ijadri Vranočića: 1713: / lat. Vrsaljko Joso p. Ive 1941  
2.God Ijuri Tarašu: 173: i Jurki Dežmalevoj divoiki: 1791: / lat. Simi Brzoji pok. Nikole (1868); Jeli Brzojinoj ud. Pok. Nike 1918; Adamu sinu Križana Batovića 1923. /Ivica Vicković Perin 1956/  
3.God Ijli Vranićevi: 1774: / lat. i Petrizzi Miatta Mangarina a xeni Pavla Sidichia od Korlata 1835  
4.God / lat. Pavlu Miljeviću sinu pok. Pavla/1868/ i Boži otcu Tita Vrsaljka 1889; Ivica Vicković Perin 1956  
5.God Barici Varsaikovoi 1751: i Stani Glavića 1758: Ivanu Garžanu 1762:  
6.God / lat. Simi Glauichiu 1828; Mili Brkiću 1882 +1931  
7.God / lat. Ilija Šimurina iz Kruševa, ubijen na gumnu Ante Sestana od Ante Duila najmenika istoga Šestana 1898  
8.God Vidu Bušleti 1753: i Janici Dežmaglievoi; i Osipu Milievića 1778: / lat. Nikola Nižić zakopan u Preku 8/8 1904; Božica Plastić žena Markova (+ 8/8 1908)  
9.God Ilii sinu Antone Batovića; / lat. Juri Glaviću pok. Šime 1935  
10.God / lat. Marii Vrsaljkovoj pok. Mile (1867)  
11.God / lat. Jela čer pok. Ive Vickovića umrla u Galovci 1897  
12.God / lat. Andrijani Atelj ž. Vicinoj 1904 +1931  
13.God Tomi Varsaiku 1756 / lat. Luciji ženi Nikole Vickovića 1857; Šimica Marijačić žena Tomina 1890  
14.God Stoi Krečkovo 177: / lat. Ivi Ožakoviću sinu Nikinu 1868.  
15.God Ij(e)rki Glavića 1778: / lat. i Mati Vratrovichiu 1814; Mariji Vinketinoj 1870; Marić Cvijeta ud. P. Ante 1916.  
16.God Tomi Krečku 1738: / lat. God Simizi Madjar žena Simuna Viskovica; Ika Mariačić žena Barina (+ 16/8 1908); Janja Ivković žena Jurina (+ 16/8 1908); Zorku Atelu sinu Franinu 1935.  
17.God / lat. Vrsaljko Mile +1944

18.God Iili Varsaiku: 1779:

19.God Kati ženi Tome Kvartuča 1793 i Marku Partegniači 1794 / lat. Grgica pok. Mijata Vrsaljka 1893; Šimi Marijačić (koji umre u bolnici 1972).

20.God Bariši Šimičiu 1794; / lat. Stevanija Berzoje; 1911. Marija žena Bare Marijačić

21.God Mandi Argniakovoi 1740: / lat. I Giurki materi Gierka Varsaglka 1808; Ivanu Mariću sinu Nikinu /1867/; Simi Dežmalju /1868/.

22.lat. Jiadri Mari Niku Ožakovića 1844.

23.God / lat. Jerku Batouichiu likaru 1827.

24.God Šimi Žorića 1768:

25.God / lat. Anti rečenom Milli Dexmagliu 1812; Vinketa Ive p. Nike 1916

26.God Gargi Lazarića 1722 i /Stani Ialinića 1775/; / lat. i Stani Gielinichia 1775 /i Anti Dexmagliu rečenom Mille 1811/; Ive Vrsaljko p. Nike (+ 26/8 1908)

27.God Iuri Partegniači 1754: / lat. I Luczij xeni Giure Plassichia 1816; Tereži ženi Ive Vrsaljka 1924.

28.God Ivi Lazarića: 1749: / lat. Tomici Battovichia udovici pga Barisse Glavichia; Jure Atelj 1894.

29.God Mandi Sanbatovoi 1729: i Mati Ožakovića: 1774: i Ilii Vickovića i Miši Ožakovića 1790.

30.God Stani Glavića 1758: / lat. 1911. Vrsaljko Grgica p. Ive

31.God Oršuli Iurišića 1710 i Ivanu Varsaiku 1769 / lat. Šopić Šime p. Bare 1916

## ŠETENBRA

1.God Anici Varsaika 1720: i Ivanici Ielinića i Sšimunu Plastićia / lat. Tomici ženi Krste Markovića 1927;

2.God Stani Milevića / lat. Cviti Marića 1878; 1914. Brzoja Ante p. Tome; Nikola Šopić 1965; Ožaković Šime p. Nike 1957;

3.God Bariši Varsaika 1726.

4.God Mii Vickovićiu 1794; / lat. matti poga Mia Versaglka 844; 1915. Viduk Marije – Stipanovoj; Atelj Pere p. Jure + 1916.

5.God Ivannici Ožakovića materi Josipovoi 1770; / lat. i Jeli udovici pok. Jose Vickovića /1862/; 1915. Vrsaljko Iki ž. Šiminoj

6.God / lat. Dujmu Lazzarichiu rečenomu Nimčieuichiu 1807; i Simunu Krečku 1810; Garghi Vizkoviću 1854 /i Mandi udovici pok. Jure Glavića /1862//; Ivanu Plastiću – Šimurini /1871/; Anici Marića kćeri Josinoj 1918; Jakov Vrsaljko p. Krševana 1966; Ive Vrsaljko p. Ilije 1944

7.God Mari Varsaikovoi: 1730:

- 8.God Ivanici Dežmaglievoi 1764; i Marku Barzaju: 1782; / lat. Glavić Marko p. Šime 1916; Mati Markoviću koji je poginuo u Srbiji 1914.
- 9.God Ieli Barzaievoi: 1764; / lat. Nikoli Mariću sinu Matinu /1865/; i Ivanu Atelju 1881; i Marku Vickoviću 1885
- 10.God Matii Barzalia: 1782; i Boži Barzaju: / lat. i Mattii xeni Matte Battouichia 1817; Mile Tadiju Glavić (+ 10/9 1906).
- 11.God / lat. Ghargizi; Matte Dexmaglia 1833; Vrsaljko Slavka 1971.
- 12.God Iuriše Batovića: 1710; / lat. i Mattesi sinu po. Ivana Battouichia koi umri u Planini 1821; i Iliji Vickoviću sinu Lukinu umro u spitalu 1881; Anti sinu Šime Vrsaljka 1928; Mati Plastiću pk. Bare 1940; Kata Kalinić ž. Ivana 1960.
- 13.God / lat. i Bari sinu Giure Plastichia 1830; i Antti sinu istoga Giure Plastichia 1830 /1/; i Antti sinu istoga Giure Plastichia; Ante sinu Marka Plastića 1926.
- 14.God Matie Mlinara 1724. / Lat. Božici Glavića kćeri pok. Jerka (1867); Anti Batoviću – Vinketi (1871); Niki Vrsaljku pok. Šime 1940; Vrsaljko Šime + Šime 1944; Vrsaljko Jakov +Šime 1944; Vrsaljko Mirko +Marka 1944; Vrsaljko Marko +Mirka 1944.
- 15.God Antticzi xeni Ive Brzoje 1807; Maši Glavića pok. Jure /1866/
- 16.God / lat. i Simi Giure Skauglia 1822; Juri sinu Nike Oxakovichia 1844; Šimi Jeliniću pk. Mate 1927.
- 17.God Vule Varsaika /u/ 176; i Kati Barzaevi 1727; i Urici Batovića 1767: / lat. I Mandi chieri capitana Gaspara Oxakovichia 1818 /I Anti Glavichiu/ 1828; i Dumi Glaviću 1929.
- 18.God Diumu Uskoku 1744; i Tomi Krilovića 1744; i Anti Ateglu 1796; / lat. i Anti Glauichiu 1828; Ivi Čulini pok. Ive 1937.
- 19.God Gargi Dežmagliu: 1764: / lat. Joso Vrsaljko p. Nike 1944
- 20.God Peri Batovića koi primine na službi kraglevoj na 1799
- 21.God Ivanu Dežmaliu: 1784.
- 22.God / lat. Marku Millovanu 1831; Niki Plastiću 1900; Mate Vrsaljko +Jose +1944
- 23.God / lat. Vrsaljko Mate +1944
- 24.God Mati Lazarića / lat. sinu Giosipa Viskovichia 1816; Luki Jelaviću kr. oružniku iz Muća 1921
- 25.God Vidu Žoriću 1498 i Duimu Varsaiku: 1760: / lat. i don Giuri Lazarichiu 1811; Marti Brzojinoj 1884
- 26.God Božici Glavića: i Mari Dovoića 1754, / lat. Blažu Atelju sinu Josinu 1918
- 27.God Miši Ožakovića: 1773 / lat. 1915. Brzoja Stojan –Andrijina; Božici Šimurina 1929; Marku Glaviću pk. Ante 1938.

28.God / lat. Ivanizi chieri Giure Plastichia 1816; i Ivanu sinu po+ Giosipa Battouichia 1818; Dumici Kaji Vicković ž. Nikinoj 1918

29.God / lat. Giuki Vizzkovichia 1816; Ani Vrsaljkovoj koja umre u spitalu od Zadra 1880; Milan Marijačić 1973

30.God Marie Varsaikove 1751; / lat. i Petru sinu Petra Partegniačie iz Polačie unuku Gierka Batouichia 1805; i gospoi Anzuli Markovichia 1850; Bartulu Rogiću 1939.

#### OTOMBRA

1.God Anti Margarinu 1799 / lat. Niko Vrsaljko p. Nike 1945

2.God Zori Batovića / lat. Nikola Šopić 1965

3.God Marku Bulića: 1723 / lat. Jadri ženi Pere Marića 1927

4.God / lat. Stoji Brzoji ud. P. Ante 1920

5.God Marku Vuikulu 172 / lat. /i don Giuri Lazarichiu 1811/; Niki Ožakoviću /1871/; Anici ženi Nike Marijačića 1933

6.God Luki Novakovcu: 1728 / lat. i Mandi udovici pok. Jure Glavića /1862/

7.God Luki Varsaiku 1750: i Kati Batovića ženi Stipanovoi 1794; / lat. Ive Vrsaljko p. Ilije

8.God Mati Novakoviću 178; / lat. i Andriani xeni Miata Golema 1827; Marku Jeliniću pok. Ive 1921; Mari ženi Jose Glavića 1923

9.God Marie Ožakovića: 178: i Šimunu Dokada / lat. Miattu sinu Ante Brzoje 1855; Šimi sinu poga Dmitra Merkele 1856; Marti ženi Martina Šimurine 1897 +1931; Šimi-Luki Šestanu 1940.

10.God Iure Vijanovića: 1748: / lat. Anti sinu Giosipa Batouichia 1812 koj poginu u Lukrini; Silveštar Tito Vrsaljko 1892; /Stoji Brzoja p. Ante 1920/; Mariji ženi Pere Vinkete 1926

11.God Mari Batovića 1738; i Lovrinu Batovića 1796 i Anici Migliević 1793; / lat. i Mijatu Oxakovichia slugi 1798.

12.God Boži Marića 1753; / lat. i Ivanu Battovichiu 1849 i Marti Vrsaljkovoj čeri pok. Martina Bulića (1863) i Marji Alfir ženi Tome Berzoje capitana 1873; Stojan Mate Vrsaljko 1890; Niko Vrsaljko Ivin (Špirit) (+12/10 1908 u arbanaškoj bolnici)

13.God Klari Varsaikovoi 1764 i Luci Dežmaglievoi: 1774: / lat. Juri sinu Jose Kallinića 1854 /Niko Vrsaljko Ivin umre u bolnici/

14.God Mari Ožakovića: 178: i Petru Varsaiku 1730: / lat. Šimi Plastiću 1900

15.God Mii Partegniači: 1723: i Marii čieri pokoinoga Garge Batovića 1789; / lat. i Kuzmanu sinu Sime Varsaglka

16.God / lat. Duimu Vizkovichiu 1834; Marti Marića ud. P. Ante +1917; Petar Vicković

17.God / lat. Nikolli sinu Matte Battouichia 1818; Matiji Glavića 1879; Mandi Marića 1883; Pućo Jure Vicković 1895

18. /God Šimi Glavića/ 173; / lat. Tomici xeni Matte Vizkovichia 1853; god: Josi Atelju pok. Jakova 1860 +1931

19./God Ivii Dokada 1736: i /na/ Marku Miglievića, bratu Jakovglieu (17)92 i Martinu Vickovića 1794/ / lat. i Matti slugi Oxakovichia 1834; Mandi Vrkić kćeri Josinoj 1935

20. /God Ivanici Ožakovića 1766:// lat. i Ivaniczi xeni po+ Jadrie Partagniače 1809; i Jeli materi Tomice Oxacovica; Stoji Vrsaljkovoj kćeri Šiminoj 1918

21./God Ijakovu Varsaiku: 1757/: / lat. i Stani xeni Ivana Maricija 1807, Anici kćeri Špire vanjaka cestara 1818; Iki Šopića ženi Nikolinoj 1918

22./God Marku Mekšini 1762: i Jakovu Partegniači 1774 i Mandi ženi Mate Ielinića 1787/

lat. Josi Kaliniću /1871/ i Ani Mariji Markovića 1973; Stevanija Dukić-Glavić 1894; Lidija Vrsaljko 1973

23.God / lat. Marku Glavichiu 1835; Stipaniji kćeri Andrije Atelja 1918

24.God Marku Partegniači 1743: i Bariši Ijlinića 1779.

25.God / lat. Marijačić Marija ud. Nike

26.God don Petru Kalan 1724: Ivanici Varsaikovoi 1761. / lat. Mati Atelju pk. Jakova 1924

27.God Mijatu Buliću / lat. Mariji Plastića 1885; Mariji Vrsaljkovoj ženi Šiminoj 1918; Anti Markoviću 1940.

28.God Ijure Baćiću (Š)imi Varsaiku 1764 / lat. god Franici Vukalića žena od stradiola Stevana Kipak; Niki sinu Jose Vrsaljka 1918 (u ratu preokretu); Pašku Mariću 1936.

29.God / lat. Giuri sinu Jose Callinića 1854; god po+ Boži Mikulića; Kati kćeri Šime Marića 1918; Grgi Marijačić-Jojić pok. Ivana 1919

30.God Gargi Cangaglia: 1739: / lat. i Miatu Mangarinu reč. Gollemu 1818; god Anti Mangarinu r(ečeno)m Juro; Vrsaljko Ika ud. Stipana-Vice 1961

31.God Mandi Batovića: 1728. i Oršuli Milievića: 1784: / lat. Mijat Marijačić 1961

## NOVEBAR

1.God Mate Bušletića 1714: i Josipu sinu Jole Atela 1790: / lat. i Giosipu sinu Giure Oxakouichia 1808; god Marii Ukalović žena Zvitka Attelja; i Anti Paolini 1886; Tome Brzoje glavar 1895; Šimici Paulin rođenoj Tavra iz makarske 1922; Mile Šestan sin Franin 1944;

2.God Mande Prorokovića 178; i Mari Sudarevoi 1740: i Elice Batovića / lat. i Giskoviczi Lazaricha 1823/Miatu Mangarinu Gollem 1848/;

3.God Marku Varsaiku 1769 / lat. i Pillipu Batouichiu 1826; i Mattii materi Garghice sinu Blaxa Brzoje; Stipanu sinu Šime Škaulja 1918; Jakov Žanić-Vujić

4.God don Gargi Bokari paroku 1791 / lat. i Jelli xeni Ivana Bistričchia 1808, i Luzzij staroi Batovichia 1827; 1904 Vrsaljko Šimica žena Šimina; Niki Batoviću sinu Križanovu 1936

5.God Šimici Vickovića 1774: i Anici Ateglevoi 1789; / lat. i Simi sinu cap(eta)na Gaspara Oxakovichia 1815; Simi pok. Toke Batovića 1858; Jandri Brzoevoj rodom Ivkovića (1867); Cvita Većanac 1894; 1914. Grgici Lončar; Niki sinu Ante Vrsaljka Špirita 1918; Iki kćeri Ante Vrsaljka Špirita 1918; Cvita Vrsaljko +1969

6.God Luke Arbanasa 1729: Ilii Milievića: 1746: Bariši Batovićia didu Tominu: / lat. I Giakoviczi xeni po Ante Viczkovichia 1807; i Ivaniczi xeni Mille Dexmaglia 1810; Ilij sinu Nike Vrsaljka umro u Zagrebu 1918 kao vojnik; Stani Atelj ženi Markovoj 1941

7.God Božici ženi pokonoga Garge Ožakovića 1796 / lat. god Simi Battoviću pokoinoga Toko (koi bio je ubien); Grgi Josi sinu Ante Vrsaljka-Špirita 1918; Jurki Glavić djevojci pok. Marka 1918

8.God Šimunu Ožakovića: 1723: i Mandi Miglievića 1761: i Marii Batovića 1785: i Mandi Batovićia 1793 / lat. i Katti Oxakovichia i likaru Matti Battiuichiu koi umri u Tribgniu na 1794; i Tereži Maričić 1875; Cviti Vrsaljkovoj ž. Mirkovoj 1918; Slavku Glavić p. Šime 1944.

9.God Zeki Ožakovića 1793; / lat./i Antizzi Ateglievoj 1827/; i Jurki Atelj 1885; Atelj Mate p. Ante +1916

10.God Kati Ožakovića 1763; i Stipanu Varsaiku i Mandi Batovića 1785: i staroi Jeli Marića 1791 / lat. i Barizi xeni Ive Batouichia 1815; i Antizzi Ateglievoi 1827; god Marii Ivkovića žena od Ivana Ožakovića; Stani Plastića (1869); Ivanici kćeri Marka Jelinića 1918; Stoji udovici pok. Šime Škaulja 1919

11.God Mii Varsaiku i Stoše Varsaikove 1599: i Jeli ženi Nikole Ožakovića / lat. / jeli/ Tomici ženi Nikole Ožakovića: i Simizzi xeni poka Antone Marichia 1804; Jurki Batovića od Baljaka (1868)

12.God Stipanu Batovića: 1729: i Tadiani Glavića 1784; / lat. i Boxizi xeni Mate Vratrovichia 1811; Šime Gulan 1964

13.God /Ierki ćeri Gašpara Galavića 1790/ / lat. Matti Attegliu 1854

14.God Kati Partegnjačinoi 1738: i Šimici Kalinića / lat. Marti Ateljevoj rodom Gulan (1864); i Mattijoj Ožakovića 1873: Mati Ivana Verzaljka; Stipaniji Vrsaljkovoj divojki 1883; i Josi Batoviću 1885

15.God Iurici Varsaiku 1729: i Eli Marića 1769 / lat. Niko Šimurina umro kod Dubine 1895

16.God Jeli Batovića koia umri u Sškabargni 1793 / lat. Anti Bulića sinu stradijera 1898; Stoji Vinketinoj kćeri pok. Ive 1918.

17.God Pavice Krečkove i Anicij Sudarevoi 1779; / lat. Frani /sinu Gerka/ Glavichia 1796 i prosiaku Nikoli Jelichiu od Vargorza 1818 i Giurki xeni Tome Batouichia 1818; i Janji materi Marka Vrsaljka (1875).

18.God Antoni Mekšini 1771: i Anti Batovića: / lat. i Tomi Batovich 1827; /god Tomizi ženi Nikole Ožakovića/; i Simi Glavića (1875); Tomi Vrsaljku Spiritu Ivinu 1900; Maši Atelj ud. P. Ante Kalinić (u bolnici 1912); Stipanu-Tomi Vickoviću 1933; Ivi Marić pok. Mijata 1937;

19.God Ieli Ožakovića 1772 / lat. Annici xeni Jose Battovića 1853; god Mati Brzoja sin Antin; Tomica /Jela/ Ožakovića žena Nikina

20.God Šimi Mariću 1774: Božici ženi pokoinoga Jadre Žorića 1789; / lat. I Matii xeni pok. Nikole Daxmaglia; Nikoli Mariću u Atelja 1879.

21.God Ivanu Prorokoviću

22.God Stoše Batovića / lat. i capitanu Ivanu Oxakovichiu 1812; i Giuri sinu pokoinoga Frane Plastichia 1830; Mariji Plastića 1880; Peki Čačić 1941.

23.God Anici Rušića 1773: i Gargi Dežmalu 1785; / lat. i Anici Varsaglkovoi d(etto) Scpirit 1827; Jakovu Ategliu 1833; Grgi Atelju p. Marka 1924; Stoji ud pk. Šime Brzoje 1924; Bare (Branko) Vrsaljko +Nike +1944. god.

24.God Antoni Varsaglkku 1794; / lat. i Jelini xeni Ivana Bistričchia 1808.; Šimica Vrsaljko žena Šime Špirita +24/11 1904; Milici Margarin ženi Ilijinoj 1922; Grgi Mariću pk. Mate 1934.

25.God / lat. 1915. Dukić Stani p. Vikinoj; Jeli Vrsaljko ud. Pok. Petra 1937; Ivi Vrsaljko-Špirit 1938.

26.God Ivanici Garžanovoi 1764 i Petrici Mekšinovoi 1771: / lat. i Milli sinu poka. Antone Marichia: 1804; /i Kaji xeni Sime Balovichia/; /Ivanici Glavića i Petrici Maksini/; Marko Brzoje pok. Grge

27.God Marti ženi Jure Ateglia 1795; / lat. i Garghi sinu pokaja Antona Varsajka 1802; i Vasiliu Batovichia 1850; Matiji Vrsaljkovoj od Čuline /1865/; Jurki Margarin i Mariji ženi Nike Ožakovića 1883.

28.God Ivanici Glavića 1779: / lat. Luci Vrsaljko kćeri Blajinoj 1922; Stana Margarin 1974.

29.God Ivanu Vranočića 1772 i Marie Marića 1777: / lat. Ivanu Vrankoviću i Jadri Dežmalj 1885; Jeli Čačić materi Jure Kovača iz Bruške 1917; Stoji Glavić ud. pok. Ante 1937; /Andrija Margarin 1956/

30.God / lat. Juri Dežmalju 1888; Jadri Vuković materi Nikinoj 1917.

#### DECEMBRA

1.God don Vidu Martinoviću paroku 1780 i Marii xeni Mate Batovićia 1794; / lat. i Ivanu Kvartuču 1809; i Anti sinu po+ Tome Simurinouichia rečenoga Glavichia; Petrica Ivaneža 1873; Andrija Margarin p. Ive; Ante Vrsaljko 1968 – poginuo u Francuskoj.

/2.God Batoviću 1772/

2.God Gašparu Batoviću Ivanu Varsaglku 1795; / lat. i Petru Ategliu 1816; Mati Marijačiću Barinu sinu 1921

3.God Lovre Novakovića 1759 i Erki čieri Gašpara Glavićia 1795; / lat. i Mari chieri Illie Battouichia 1817; i Jurki Vrsaljkovoj 1882; Stoji Glavića rodjenoj Jajić 1901.

4.God Šimunu Azini 173: i Pavlu Varsaiku 1716 / lat. Simi Vrsaljku pok. Bare /1864/; Niki Škaulju rečenomu Miće 1883

5.God / lat. Simizi chieri Milosca Ateglia 1807; Juri Battovichiu 1899

6.God Vida Varsaika 1730 i Petru Varsaiku 1788: / lat. i Frani Plastichiu 1807; /i Simizi chieri Millosa Atteglia 1807/; i Mandi materi Ivana Ateglia 1827; Bari Atelju (1870).

7.God Ivanu Marićiu 1780; i Matiji Batovića: / lat. i Ivanici Batovića iz Pridrage (1862); Luca Atelj žena Matina (+ 7/12 1906); Marti Glavića ženi Josinoj 1918.

8.God Matie Batovića i Mari Batovića 1773: / lat. i Tomi Sikiricha od Raxanza 1824; i Simizi xeni Gaspara Oxakovichia 1830; i Giurki xeni kapitana Nikole Brzoie 1836; Jandri xeni poga. Miata Mangarina 1848; Jakovu Glaviću (1863); Ivanu Maltežu učenom seljaninu (1865).

9.God Mii Precićiu 1736: i Anici Barzaievoi: 1772: i Božici Plastića 1782 i Ivanici Miglievićia 1794 Iosi sinu Ierka Glavićia 1796 / lat. i Aniczi xeni po. kapa. Nikolle Oxakouichia 1805 i Pavllu Varsaglku 1816; Joso Miljević pok. pavla 1896; Tereža Marić +1969.

10.God Marku Krečku 1763 / lat. Šime Vrsaljko 1973.

11.God Lucie Klaića 173 i Kati Vranočića 1736: i Ilia Milevića 1775 i Mandi ženi pokoinoga Šime Lazarića 1797. / Lat. /Lucii Klaića i Kati Vrsaljka/; i Ilia Miljeviću i Mandi Lazarića; Cviti ženi Pere Vinkete 1924.

12.God Kosa Barzoeva i Nikoli Batovića, i Božici Plastića 1781: Marii Miljevića: 1784: / lat. i Anizii divojki chieri pokoinoga Anttone Gllauichia 1796; Mari čeri Nike Ožakovića 1933.

13.God Lovri Ategliu 1713: / lat. i Mati Miglievichiu 1808; i Jurki chieri Tome Susschia 1818; staromu Mii Versaglku 1839; i Joki Versaljkovoj mati Simi rečenomu Spiritu; Antici Vicković 1888 ženi Pajinoj; Marija Marijačić 1962.

14.God Božici Glavića 1773 / lat. i Tomi Miglievichiu 1808; i Marii udovizi po+ Ante Batouichia 1817; /i Joki Vrsaljkovoj rodom Veselinovića /1862//; Peki Šestanovoj 1900

15.God / lat. Božici Batovića ženi Josinoj /1862/.

16.God Stani Ateglievoi 1773: i Miatu Batovića 1776: i Ante Partenačii 1791 / lat. Catarini xeni Sime Batouichia 1806; Simici Vrsaljkovoj (1869); i Dumici Plastić 1885; Petrica Glavić djevojka (+16/12 1906); Šimici Vickovića ž. Šiminoj 1936.

17.God Mari Vranočića 1762: / lat. Mandi Vicković ženi Tominoj 1922

18.God Vidu Plastiću 1790 / lat. i Maši Krečkovoj ženi Jose Kalinića (1861); Vrsaljko Petar Josin 1916.

19.God Marti Batovića 1750 i Božici Vickovića 1772; i Eli Batovića 1777: / lat. i Ivanu Ategliu 1830; Tereži Brzoji 1876 materi Jandrijinoj; Stoji Vuleliji ženi Križana Batović 1911; Matija Vrsaljko p. Jose 1967.

20.God Petru Lazariću i Barici Vickovića: 1769: /Iosi sinu Vicka Glavića/ / lat. i Marku Miglievichiu 1828; i Grli Batoviću p. gaje (1862); Ivanica Čulina žena Tome Brzoje 1894.

21.God Mati Batovića 1740: i Šimunu Lazariću 1790: / lat. i Giuri Ategliu 1813; i Marii xeni po. Antte Battouichia; Luki Ožakoviću sinu Nikolinu 1867. g.; Zurak Tomici iz Vrane 1817. u Nimčevića.

22.God / lat. Pavlu Batouichiu 1814; Anici Glavića (1868); Niki Vickoviću pk. Roka 1937.

23.God Mandi Ožakovića 1772: i babi Ivanici Varsalko 1790.

24.God kapi(ta)nu Marku Varsaiku 1729: i Marii Miglievićia 1793;/lat. i staroi Kati materi Mile Varsalka 1797 /i kapu Nikoli Oxakovichiu 1802/; i Matti Kvartuću koi primine u Zemuniku 1803; i Mattii xeni Giosipa Glavichia 1833; Luca Margarin +1969.

25.God Ivanici čieri Ante Ateglia 1789; / lat. i kapu Nikolli Oxakovichiu 1802 i Stoi xeni kapnu Ivana Oxakouichia 1811; Nikoli sinu pga Jure Oxakouichia 1850; Miatu Vrsaljku 1874; Anti Vrsaljku pk. Krševana 1939.

26.God Kati Ožakovića Ierku Varsaiku i Antoni Varsaiku 1771; i Duimu Miglieviću; / lat. i Vidu Varkichiu rečenom Krečku 1828; i Maši materi Duje Batovića 1889

27.God Tadii Glavića i Bariši Vickoviću 1795: / lat. i Iuanu Dexmagliu 1813; i Simizzi divoizzi Carsaglkovi 1827; Ivi Nattouichia; Sime Pauk 1836; Nikoli Vickoviću 1879; Ante Vrsaljko Cole u Arbanasi 1893; Mate Margarin

28.God Matii Vickovićia i / Lat. i Mattii xeni Marka Jurjevicha od Sekabarne 1797; i Simi Varsagliku 1827: i Mattij materi Giosipa Atteglia 1836; Cvitku Vrsaljku (1870) i Anti Atelju (1883); Matiji Nimčević 1941:

29.God Antoni Dežmaliju / lat. i Dumizi chieri Ivana Ateglia 1828; Tomi Brzoji pok. Sime 1919; Jurka Vrsaljko Antina 1966; Kristina Brkić 1973.

30.God Stipanu Plastića 1774: / lat. Stani Vickovića 1875; Mataka Marić 1893; Jeli Vrsaljko ud. pok. Ante 1941.

31.God Stani Glavićia 1795: / lat. i Anti Viskovichiu godine 1801; i Jerki xeni Jurizze Jelinichia 1834.

ŽENIDBENI SPISI:

1.<sup>10</sup>

Prisvitli gospodine / Dajemo ma znane vašoi milosti da se ženi Ilja sin Viska Vranolića od našega mista i uzimle Katu kćer Jiakova Matkovića iz Daržave prisvitloga g(ospodina) arhibiskupa a napovidano je samo jedan put kako zapovida Sveta Mati Crikva, a molimo vašu milost ako možete dešpinšati za ostalo / A sada pozdravlan vele drago vaše prisvitlo i uzvišeno gospostvo / Iz Nadina na 5 agusta 1718 – (godina na glagoljici)

Ponizni sluga V(aše) M(ilosti) don Ivan Milišić kurat od Nadina / Prisvitlomu i uzvišenomu go(spodinu) g(ospodinu) biskupu u Nin

2.<sup>11</sup>

U ime Boga

Mnogo pripoštovani go(spodine) vikariju dajemo na znane vašoi milosti poštovanoi da se ženi Mikula sin Jerka Martinovića i od naše parokije s Maron hćer Jure Milikovića iz parokije od Tina i napovidano je kako zapovida sveta mati crikva i nije se našla ni jedna zaprika koja bi mogla kontrati svetomu matremoniju / A sada pozdravlan vele drago V M P / Iz Nadina na 31 zenara / Ponizni sluga vaše milosti don Ivan Milišić kurat od Nadina / Mnogo pripoštovanomu g(ospodinu) g(ospodinu) vikariju ninskomu u Nin

3.<sup>12</sup>

Prisvitli gospodine / Dajemo u poznanie vašoi milosti uzvišeni da se ženi Šimun sin Luke Taraša i uzimle Maru hćer pokoinoga Stipana Punoševića is Pakoščani iz Daržave prisvitloga gospodina arhibiskupa i navišteni su tri puta u tri svetkovine kako zapovida Sveta Mati Crikva i nije se našla ni jedna zaprika koja bi mogla kontrati svetomu matremoniju. A sada pozdravimo Vašu M(ilost) uzvišenu i doiti ćemo i mi do Vaše M(ilosti) kako rece don Pilip

Vanlele (?!)imaite nas a ko vam je drago ka skužani jere ne more dospit nego do petnaist dana po mladomu litu / U Nadinu na 27 decembra 1786 / Kurat od Nadina / Don Ivan Milišić

Prisvitlomu i uzvišenomu poštovanomu/ go/spodinu/ Bisku(pu) / U Nin

4.<sup>13</sup>

U ime Boga / Na 2 febrara 1724 Nona / Nocolla Žekich da Smilcich / Giorgio filio p. Matio Zovich da Nadin

Prisvitli gospodine dajemo na znane vašoi milosti da sam učinio navišće tri puta u tri svetkovine posrid mise kako zapovida Sveta Mati Crikva Juru sina Matija Koića od našega mista i Jivanicu hćer Ante Malagića i nij se našla ni jedna zaprika koja bi mogla kontrati svetomu matremoniju / A sada pozdravam vaše prisvitlo gospostvo / U Nadinu na parvi jeanara 1724 / Ponizni sluga vaše milosti don Ivan Milišić kurat od Nadina

<sup>10</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, bez signature.

<sup>11</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, br. 176.

<sup>12</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, br. 205.

<sup>13</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, br. 15.

5.<sup>14</sup>

Karišimo šinjor / Gospodine vikarieu od Nina pišemo vašoj milosti i dajmo znati a da Jere Martinović isprosija héer Elu Grubiše Kužinovića iz Biskupije zadarske a to Jure iz Biskupie ninske napovićeni tri puta u tri sveca zapovidana i nie se našla ni edna zaprika meču nima a sada učinite kako vaša milost zna / I da ste mi zdravi / Don Pere Kapelan od Nadina na 15 novembra / U poštene ruke gospdina vikarija / Od Nina

6.<sup>15</sup>

U ime Boga / Mnogo prepoštovani gospodine vikariju daem na znane vašoi milosti da se udae Kata žena pokoinoga Vule Varsaika iz Nadina za Gargu Taraša u deočežiu arhibiskupa zadarskoga i učini sam navištena tri puta kako e običai svete matere crikve i nie zaprike ni edne neiu nima / A sada pozdravljan milo i draga vaše prepoštovano gospostvo / Na službi va(še)ga pripoštovanoga gospostva kurat od Nadina / Mnogo prepoštovanomu go(spodinu) g(ospodinu) vikariju ninskomu / U Nin

## GLAGOLJICA

1.<sup>16</sup>

Na 15 zunia 1757 / Prisvitlomu i priuzvišenomu go(spodinu) i go(spodaru) momu daem znati da e došla Matia žena pokoinoga Petra Ikića iz Gorice države zadarske za Tadiu sina pokoinoga Frane Glavića u vašu državu a u moiou župu u Nadin i molim vašu milost što ču učiniti i da ste zdravi / V(ašem) M(nogo) Po(štovanom) G(ospostvu) / Vaš sluga uvik ponižni pop Marko Kadia na službi u Nadinu / U posvećene ruke pri(poštovanome) go(spodinu) i go(spodaru) Antonu Tripkoviću biskup/u/ u Nin

2.<sup>17</sup>

Pri(poštovani) i mno(go) pri(svitlomu) gos(podinu) i gos(podaru) momu / Daem znati vašoi milosti da e došla divoika Lucia čer Iure Grlina s Kožulovca iz vaše države za Duima sina pokoinoga Stipana Vrsaika u vašu državu i moiou župu pa i šalem k vašoi milosti ispitaita ka znate ili sila ali dobra vola ali e sve pot(r)iba i da ste zdravi i gos(podin) arhidikon i sior Stipe vaš i pišite mi što ču učiniti / V(aše) Pr(isvitlo) G(o)s(postvo) / Vaš sluga ponižni uvik na svetom skutu pop Marko Kadia na službi uvik u Nadinu / 1757 na 20 setembra / Pris(vitlomu) i mno(go) pripo(štovanomu) go(spodinu) i go(spodaru) momupri(svitlomu) biskupu Antonu Tripkoviću / u Nin / Na 20 setenbra 1757

3.<sup>18</sup>

Pri(svitlomu) i mno(go) pri(poštovanomu) go(spodinu) i go(spodaru) momu / Daem znati vašem prisvitlom milosti da e došala divoika Ivanica čer Stipana Atela za Petra

<sup>14</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, br. 11.

<sup>15</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, br. 94.

<sup>16</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 54/55.

<sup>17</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 60/61.

<sup>18</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 58/59.

sina Šimuna Ožakovića oboe od moe župe i tako i šalem k vami vi i pitaite eli sila ali dobra volia i a sam čini nama razlučiti da ste zdravi pisite mi što će učiniti / Pa Pr G / Vaš poniženi sluga uvik pop Marko Kadia na službu u Nadinu / Na 16. setembra 1757 / U svete ruke prip(oštovanoga) gospo(dina) biskupa Antonu Tripkoviću / u Nin

4.<sup>19</sup>

Pri(svitli) i priuz(višeni) gos(podine) i g(ospodaru) momu / Daim znati da sam učinio sva navištijia i dvi s(vetkovine) zapovidane po sridu s(vete) mise parokianske Pavla sina Marka Vrsaika i Božicu divoku Jerka Vučkulića iz Puntadure i nie se našla ni edna zaprika koi bi mogla zabraniti s(veti) matrmoni po naredbi svetoga sabora tridentina i da vam gos(podin) bu(de) lipo zdravi / Vaš sluga pop Marko Kadia u Nadinu

5.<sup>20</sup>

Pri(svitlom) g(ospodinu) i gosp(odaru) momu / Prikaza vašoi milosti kako ie došla divoika iz Like i primi istu policu kou poslao sam vašoi s. milosti da mogu slobodno vinčati Iuru Sudara i Anicu čer pokoinoga Osipa Račića iz Lovinca i tako ia ne smidem brez vaše zapovidi iesam u kripost one police napovidio posridu s(vete) mise parokialske po naredbi s(vetog) koncilia tridetinskoga i ni se našla ni edna zaprika koia zabranue s(veti) matrmoni i eto divoika pitaite e vaša milost i da ste zdravi V(aše) P(oštovano) G(ospstvo) / Vaš sluga uvik pop Marko Kadia u Nadinu

6.<sup>21</sup>

Na 12 novembra 1757 u Nadinu / Poš(tovani) i mno(go) pripo(štovani) gos(podine) i gospodaru moi daiem znati vašoi s(vetoj) milosti da sam učinio 3 n(a)povidi u tri svetkovine zapovidane u crkvi parokialskoi posrid s(vete) mise Petra sina Ivana Milevića s Gorni Bilani i Matiu čer pokoinoga Petra Rapan Zemunika iz države zadarske po naredbi Koncilia Tridentina i ni se našla ni edna zaprica koia bi mogla zabraniti sveti sakramenat i da ste zdravi vaša s(veta) milost / Vaš uvik ponižni sluga pop Marko Kaziaa u Nadinu

7.<sup>22</sup>

Na 19 novembra 1758 / Pris(vitlom) i priuz(višenom) go(spodinu) i gos(podaru) momu go(spodinu) biskupu daem znati vašoi milosti da sam napovidio 3 puta u tri svetkovine zapovidne u crkvi parokianskoi posrid s(vete) mise po načinu s(vetoga) sabora Tridentskoga Nikolu sina pokoinoga Petra Atela i (M)ariju čer Iure Bančena iz Vrane iz Biskupie zadarske i ni se našla niedna zaprika koia b(i) zabranila s(veti) sakramenat i da ste zdravi a iesam malo zdrav fala g(ospodinu) Bogu / V(aš) Pr(isvitli) G(ospodine) / Sluga uvik ponižni pop Marko Kadia na službi u Nadinu

<sup>19</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija V, br. 56.<sup>20</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija V, br. 55.<sup>21</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 65.<sup>22</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 76.

8.<sup>23</sup>

Na 4 novembra 1759 / Pri(svitlomu) go(spodinu) i go(spodaru) momu / Eto šalem Iliuu Vranočića sina pokoinoga Ilie Vranočića i Stoiu čer Antone Ćurćie s Lišana iz biskupie Skradinske i primi policu od fratra s Lišana da napovidam slobodno ia sam napovidio 3 puta u tri s(vetkovine) zapovidane posrid s(vete) mise parokialske i ni se našla ni edna zaprika koia zabranie s(veti) sakramenat po saboru Tridentinskem a išli su i u Skaradin k vikaru ispitaite ivaša milosti i da ste zdravi / V(aše) pri(svitlo) go(spostvo) / Vaš sluga pop Marko Kadia u Nadinu uvik slug(a) / Pri(poštovanomu) go(spodinu) i go(spodinu): momu biskupu Antonu Tripkoviću / u Nin

9.<sup>24</sup>

Pri(poštovanomu) i priuz(višenomu)gos(podinu) i go(ospodaru) momu / Daem znati da sam napovidi 3 puta u tri svetkovine zapovidane posridu svete mise Antonu sina Marka Varsaika od od moe župe i Katu čere pokoinoga Iure Beleusnića iZemuka države zadar(s)ke i nie se našla ni edna zaprika koia bi mogla zabranila s(veti) matrimoni po naredbi s(vetog) sabora / Vaš sluga uvik / Pop Mark/o/ Kadia u Nadinu / 1760. Nadin

10.<sup>25</sup>

Pri(poštovani) gos(podine) i go(spodine) i gospodaru / Daem znati da sam učinio 3 napovidi u tri svetkovine zapovidana posridi svete mise parokijanske po naredbi s(vetog) koncilija Tridentinskoga i nie se našla ni edna zaprika koja bi zabranila s(veti) matrimonia / U Nadinu vaše prisvitlo gospodstvo / A neka nie ni meni zaludu / Va(s) sluga u vike pop Marko Kad(i)ja na službi uvik u Nadinu na 9 maja 1762 / Po(štovano)m i pripo(štovanom) gos(podinu) i gos(podaru) Antonu Tripunoviću Biskupu u Nin

11.<sup>26</sup>

Prisvitlom i pripoštovanom go(spodinu) i go(spodaru) m(o)me / Daen znati vašoi milosti da sam učinio 3 napovidi u tri svetkovine zapovidane u crkvi parokialskoj po sridu s(vete)mise Matiu čer Marka Atelja od moe župe Ivana sina Marka Arslana z Gorice i ni se našla ni edna zaprika koia bi mogla zapričiti s(veti) matrimoni ja sam nagovara Marka Atela da ide k vašoi milosti kako ste mi pisali a on govori da su se smirili i pogodili meu se da mu nie potribe tamo ići i lubim vašu sv(et)u ruku i skut i da ste lipo zdravi i veseli obič(aj) je da se doidu pozakoniti du see i rodila izr(a)stila divoika / V mon po(štovanom) go(spodinu) / Ponizni sluga uvik / pop Marko Kazia u Nadinu / Prisvi(tlom) i mnogopo(štovanom) go(spodinu) i go(spodaru) momu / gos(podinu) Antonudostoinombiskupu / UNin

<sup>23</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 82/83.

<sup>24</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 94.

<sup>25</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 105.

<sup>26</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija V, br. 28.

12.<sup>27</sup>

Ja ozdol podpisan / Činim istinitu viru da sam učinio dva navištena posridu sve tri mise parokijanske a to med Stipanom sinom pokoinoga Matija Batovića od ove župe i Stiom ćerom pokoinoga Šime Kovačevića od Briševa parok(ije) od Gruva i ne budući se obiavila ni edna stvar koia bi mogla meću istima združiti se u svetomu matremoniu kako zapovida sveti sabor od Tredata rutoval rimski i tako podtvarcivan u viru odčesa a trieu napovid učiniću u nedili prvu ako mu zapovidite a sada (po) zdravljan iste / Viru u kancelariju prisvitloga i pripostovanoga gos(podi)na go(spodi) na Antona Tripkovića biskupa Ninskoga / Don Vid Martinović viceparok čini pisati / U Nadinu na 13 novebra 1764 / pisa ja don Vid Martinović po zapovidi paroka

#### 4. MORALNO-KAZUISTIČKA PITANJA<sup>28</sup>

Mnogo pipoštovani go(spodine) vikariu / Dajemo na znane vašoi milosti da se je prigodio jedan kaz' da sam ga naša ovih dana u bolesti od jednoga čovika koi ima ženu i ima četire sina i dvi ćeri i jedna je udana a ovi je čovik iz Česeravini i nije vinčan jošte kaže da je stao na Bruvnu dekt godišta pak je došao k Novomu Pridragu i stao je kod Novoga oko pet godišta pak je pošao u Smilčić biti će tri godišća i bio se je pomaka glas od litoske da nije vinčan i ja san mu govorio očito i na i/s/povidi a on se je kleo nije istina što judi govore a sada ga je gospodin Bog pohodio s teškom bolešću i ositova je na ispovidi u bolesti a tomu ima blizu trideset godišća da stoji tako i prima sveti sakramenti a sada moli da se kako može vinčati skrovito ja biuh došao do vas s vami se razgovoriti vele drage vole ali ne mogu Bog znade da me boli noga a sada mi zapovidite što imam učinili i pozdravljam vašu milost sarcem lubeznivim / U Nadinu na devet setembra 1728 / Vaš sluga don Ivan Milišić

#### 5. PISMO SELJANA PROTIV SVEĆENIKA

1.<sup>29</sup>

Pripis(tovani) Gosp(odi)ne Gospo(dine) Gospo(da)ru moi  
U Nadinu na 21 agusta 1754

Nakon osam dana dosnah da ije dosla cura od Rasteuichia u moiju supu a to je Juanica chi pokojnjoga Simuna Ubaevichia od Rastevichia a sa Simuna sina pokojnoga Tome Varsagliaka od Nadina; onde pokle su je pitali i do tri puta diuoika hochie a oni gniesin stric je ne dade pa chi je ona sama dosla c momku a pak su hodili iskati mir i blagoslov od gnesina strica, a oni ga ne dadu magne çettira ceckina i uanci da ije robigna a oni to ne mogu datti kako ni /ni/ pravo onde uticu se najpri Gospodinu Bogu pach v. p. postov(anom) gospodstvu da ijm dopustite sdrusiti se u matrimoniu suetomu po naredbi s(vete) majke carkve da ne stoje onako i sue stoji p(ri) po(štovani) gospodine naredje gia chiu obslusiti. I jos vasem pripo(štovano)mu gospo(di)nu daije snatti da imadem nikoliko odmetnikou carque suete koij ne dolase ni u carqui niti su se ispouidili oue godine, ondi mi savolujte (!)

<sup>27</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija III, br. 125.

<sup>28</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija (bosanica, hrvatska cirilica), bez signature.

<sup>29</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutije, bez signature.

sto chiu od gnih učiniti ostajem na sapoid nasu sa vasda glubechi i s(vete) ruche i  
hagline posdraugliauchi velle milo i drago i. v. kancellira Piera  
Toliko vas moli i uas kumpar Gierko Varsaglko sa buduchi gnegou sinouac i  
posdrauglachiese gospostvo uelle drago

2.<sup>30</sup>

Mno(go) pri(poštovani) po(spodi)ne i gospodaru naš / Daem na znane vašoi milosti  
poradi našega dom Marko Magazina parovijana da ge ne možemo podniti po  
niedan način. Viruite mi ne imamo nikada pokarana kako ga imaiu ostali puk i ode,  
sve selo i duše bi će izgubleni. Nemoite reći da nismo dali na znane vašoi milosti da  
vaša duša ne bude patiti. I daemo na znane vašoi milosti i ovima edan glas tama u  
selu za dom Markom i u istoi kući malo toliko puta dogodilo uboistvo i bi će viruite  
brzo ako ne promislite s nami i vani je vas puk na me kapitana. Ia sam ga dosta  
pohriva (pokriva?) da se obrati a neće da se obrati i nisam svaku gleda a sada vidim  
moim očima da se opako čini dila tamna dila. A sada molimo svi uskup (skupa?)  
da prominslite s nami i pozdravamo vašu milost i vas kler vaše milosti. Pišemo  
kapitan Erko Vrsajko i Bariša Batović, Šime Očaković, Tadia Glavić, Ivan Marić i  
Marko Krečag, Iakov Prtenača (dopisano Grgo Dežmal) po duši pišemo / U Nadinu  
miseca enara na 11 na 1755 / Mno(go) pošto(vano)me i pris(vitlo)me go(spodi)nu  
go(spodi)nu i go(spodinu) dostoinome don Anti Tripkoviću go(spodi)nu biskupu /  
U Nin

## 6. POTVRDE O REĐENJU ŽAKNA

1.<sup>31</sup>

Prisvitli go(spodine) / Daemo na znane vašoi milosti da ovi žakan Pilip sin Ivana  
Krilovića da služi S(vetu) mater crikvu i da se ispovidia i pričešćiva u Mlade Nedile  
i u dnevi Gospine i nie da nikakva okažioni od škandala ni ednoga / A sada presvitli  
go(spodine) daen u poznane vašoi milosti od Raštvica kako ste mi sud učinili da me  
plaše ne daidu mi ništa a oni pop koi sada služi tuži mi se da mu nie da kuću ograde  
/ Molin vašu milost da mu zapovidite što iman učiniti / A sada pozdavljamo vele  
drago vaše / Iz Nadina na 18 decembra 1719 / Ponizni sluga v(aše) m(ilosti) / Don  
Ivan Milišić parok od Nadina

2.<sup>32</sup>

Prisvitli gospodine / Činim viru stanovitu Vidu žaknu Batovića od Nadina da služi  
carkvu Svetu i da se ispovida i pričešćuje u Mlade Nedile i u svetkovine Blažene  
Divice Marie i ne dajući nikakva očiti škandala svitu a ja prisvitli g(ospodi)n(e) rad  
bih doiti do vaše milosti ere sam ostario ma molin vaše prisvitlo gospodstvo da vam j  
priporučen ta žakan ere znate vaša milost da imamo potribu a sada pozdravljan vaše  
prisvitlo gospodstvo i lubim vaše posvećene ruke / Na 17 decembra 1741 / Sluga  
ponizni vaše milosti / Don Ivan Milišić parok od Nadina / Prisvitlomu i vazišenomu  
go(spodinu) / Go(spodinu) biskupu Ninskому u Nin

<sup>30</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, posebna kutija, bez signature.

<sup>31</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija II, br. 37.

<sup>32</sup> AZDN, Spisi Ninske biskupije, kutija II, br. 61.

## 7. OPORUKA<sup>33</sup>

1727 na 18 aprila

Ja Mara Taraševa naodeći se u maloi moći a u dobroi pameti priporučuem dušu moju go(spodinu) Bogu a tilo zemli / A sada čnim moe naredbe vinograd koi e u Brodišću i masline koe su u nemu ostavlan parokijanu nakon parokijana od onoga mista a ona maslina koja e u onomu vinogradu skupna neka e uzmu moi strici i dva reda vinograda i za nu a odostraga moga vinograda što e kod vinograda i zemle i masline ostavlan moim stricem da uzdarže i uživaju ako bi stigla potriba moju dicu da ih se ne ogluše i duše i moih martvih a kada moja dica zaidu na razum da uzmu svoe osvin vinograda i maslina što e ostavno popu neka mole Boga za moih martvih a ono blaga što e toliko od goveda i od ovaca neka moja dica dognu z sebi a ono kona da uzmu moi strici glamnice da budu na sridi a pripaša na po a ova litina od vinograda i što e usijano da uzmu moja dica a poslie toga da bude komu sam što naredila a zemla koja u Vrani da oru u strica a da se moe dice ne oglušaju / U strica mi e deset groša a u moga uica groš 1 a edne mise da mi dadu gargonjevske moi strici za moju dušu don Miki parokijanu od mista a dužan mi e Oparić u Vrani 4 groša i li(bar) 4 i da mi se plate druge mise iz oni jaspri a dva su mi cekina u don Mike za edan cekin da skui ednu krunu od četiri groša a što bude ostati da kupe voska u svetoga Šimu a oni drugi cekin da bude moioi dici / A svarhu toga čnim moe prokarature po(štovanoga) go(spodina) don Miku parokjana od mista a drugi (p) rokaratur aranbaša od mista / A tomu biše svidoci Ižepo kovač i Marko Arbanas / Ja don Ivan Milišić parok od Nadina i Smilčića pisah kako slušah

## THE NADIN GLAGOLITIC MONUMENTS

The Glagolitic script was used in the entire Zadar area including its hinterland. There has been an increasing number of Glagolitic documents and codexes found in this area. For Nadin, a book of godars has been preserved, numerous documents which prove that registers of births, marriages and deaths were kept as well as madrigules and various lists, which were all written in cursive Glagolitic.

KEY WORDS: *18th century cursive Glagolitic, Glagolitic godar, registers of births, marriages and deaths, documents of the Nin diocese.*

<sup>33</sup> DAZD, Oporuke iz kancelarije Ninske biskupije, kutija II, br. 207.

